

New York ကီၢ်စဲၣ် ပုၤတၢ်အတၢ်မၤစၢၤပီးလီ

ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်န့ၣ်ကျဲ လၢပုၤ New York
ဖိလၢအဟဲၣ်လီၤအိၣ်ထံးကီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်
လၢယၤအါရံၤ/လၢဖၣ်တြုၤအါရံၤ 2025



New York တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံၣ်ကီၢ်ကရၢဖျိၣ်အံၤ ဒူးအိၣ်ထီၣ်တ့ၢ်လံာ်
 တၢ်မၤစၢၤပီးလီၤအံၤ ဒ်သီးကဟ့ၣ်လီၤ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤ
 လၢပုၤတတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီး ပပုၤမၤသကိးတၢ်
 ဒီးပုၤအိၣ်ဃူၤမၤသကိးတၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.
 တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ ဒ်ညီၣ်န့ၢ်အသိး ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ
 တၢ်ဘျဲသဲးစး ဒီးသန့ၤတဖၣ်အတၢ်ဆိတလဲ အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ အလီၢ်ခံကတၢၢ် ဖဲ - 02.24.2025

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတဖၣ်

- တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ **3**
- တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့ၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသီတဖၣ် **5**
- ပုၤဟဲတုၤသီတဖၣ် ဒီးပုၤကွၢ်ကျဲးစးဒီးန့ၢ် ထံၣ်ကီၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒုတဖၣ်အဂီၢ် **7**
- ဟံၣ်ဖိဃီတၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **9**
- ကိတဖၣ် ဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ **10**
- ကျိၣ်စ့တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤ **11**
- ဒံၣ်မိၣ်ခြံၣ်စံၣ် **12**
- သ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ် **13**
- တၢ်မၤကမၣ်ကွီၢ်မ့ၣ်သဲးစးခီဖျိတၢ်သးဟ့ **14**
- NYS တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **15**

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့



ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤ

- ပုၤနူယီၣ်ဖိတဖၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤလၢပဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤ ဒီး ပုၤဆါအီၤတဖၣ် လၢနူယီၣ်ကီၤစံၣ်ဆူၣ်ချ့ဝဲကျဲၤအအိၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး Medicaid န့ၣ်, တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အီၤနီၣ်နီၣ် (Essential Plan) မ့တမ့ၢ် ဖိသၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤအါထီၣ် (Child Health Plus) တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအံၤ အိၣ်ထီၣ်သးဒိတန့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ပုၤန့ၢ်ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤလၢတၢ်ချ့န့ၣ်, တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအဆၢကတီၢ်အံၤ ကစးထီၣ်သးဖဲ လၢနီၣ်ဝဲဘၣ် 1 သီ, 2024 ဒီးတၢ်ကအိၣ်ထီၣ်ဟံၤအီၤဆူၣ်ညါ ပၢ်တုၤ လၢယနူၤအါရံၤ 15 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒ်လဲၣ်
 - ဒီးန့ၢ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်မၤစၢၤကလီၤလၢပုၤန့ၣ်ကျဲၤတၢ်အအိၣ်, လၢနီၣ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် လီၤတစိတက့ၢ်. ဃုကွၢ်တၢ်န့ၣ်ကျဲၤ info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations န့ၣ်တက့ၢ်.
 - ကိး NY ကီၤစံၣ်အဆူၣ်ချ့ပုၤပုၤတၢ် တၢ်မၤစၢၤလီၤခါၣ်သး ဖဲ 1-855-355-5777 န့ၣ်တက့ၢ်.
 - အ့ထၢၣ်န့ၣ်ဖိခိၣ် ဖဲ nystateofhealth.ny.gov လီၤ. တၢ်ကတီၢ်လီၤတၢ်လိၣ်ဆီၣ်န့ၣ် အိၣ်ဖဲပုၤယံၤသန့အဖိခိၣ် ဖဲပုၤပုၤတၢ် တၢ်မၤစၢၤလီၤခါၣ်သးန့ၣ်ရဲၣ်အတီၢ်ပုၤ လၢကမၤစၢၤန့ၣ်လၢတၢ်မၤပုၤန့ၣ်လီၤပတိၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - New York ဝုၢ်တၢ်အိၣ်ဆဲးလီၤ - ကိး 311, ဒီလီၤ “CoveredNYC” ဆူ 877-877, မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် on.nyc.gov/healthinsurance လၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်ကွၢ်တၢ်ဖးအဂၤအဂီၢ်တက့ၢ်.
- ဃုကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢကျဲၤအဂၤ ဘၣ်သးဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤဖဲ info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

တၢ်မၤအါထီၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ဆူၣ်ချ့အဘူးအလဲ လၢပုၤဒီးန့ၣ် DACA အဂီၢ်.

- ကတီၢ်ခဲအံၤန့ၣ် ပုၤဒီးန့ၣ် DACA သ့ၣ်တဖၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ ဆူၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ အတၢ်ဟ့ၣ်ဘူးဟ့ၣ်လဲ လၢ တၢ်အိၣ်ထီၣ်ကွၢ်ထွဲလၢအပူၤဘၣ်သဲစး (ACA) လၢတၢ်သ့ၣ်ညါစ့ၢ်ကိးအံၤ ဒ်အမ့ၢ် Obamacare န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤအါထီၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ဆူၣ်ချ့အဘူးအလဲအံၤ ပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်တီၢ်ကျဲၤလၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အီၤနီၣ်နီၣ် ဒီးဆူၣ်ချ့တၢ်တီၢ်ကျဲၤအတၢ်ကြးတၢ်ဘၣ်အဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ Medicaid, Essential Plan, မ့တမ့ၢ် Child Health Plus အဂီၢ်န့ၣ်, တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအံၤ အိၣ်ထီၣ်သးဒိတန့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.
- လၢကဆဲးလီၤမံၤအဂီၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nystateofhealth.ny.gov တက့ၢ်.

တၢ်မၤအါထီၣ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်လၢ Essential Plan တၢ်ဟ့ၣ်အဘူးအလဲ

- စးထီၣ်ဖဲလၢအံၤ 2024 န့ၣ်, ပုၤနူယီၣ်ဖိတဖၣ် ကကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး Essential Plan အါန့ၢ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်မၤအါထီၣ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်အံၤ ပၣ်ဃုာ်ဒီး ပုၤလၢအိၣ်ဆဲးဖဲနူယီၣ်အပူၤ လၢအစုဟံၤန့ၣ်အိၣ်အါန့ၢ် ကီၤစၢၤဖိၣ်တၢ်ဃးတၢ်စုၤအတၢ်ဟံၤပနီၣ် ပၢ်တုၤ 250 မျးကယာ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်မၤအါထီၣ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်ဒီး ပုၤလၢအိၣ်ဒီး သဲစးတၢ်ဟူးတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဒီးသဒါ လၢပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၤလၢမံၤသၣ်လဲၤလၢတဖၣ်အဂီၢ် (DACA) န့ၣ်လီၤ.
 - စးထီၣ်ဖဲလၢအီၤကွၢ် 1 သီ, 2024 န့ၣ်, ပုၤဒီးန့ၢ်ဘၣ် DACA သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ်အဘူးအလဲစုၤန့ၢ်အလီၢ် အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအပူၤဘၣ် ဖဲ Essential Plan သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - စးထီၣ်ဖဲလၢနီၣ်ဝဲဘၣ် 1 သီ, 2024 န့ၣ်, ပုၤဒီးန့ၢ်ဘၣ် DACA သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ်အဘူးအလဲ စုၤန့ၢ်အလီၢ် အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ ဖဲ Qualified Health Plans သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - အခဲအံၤနမ့ၢ်ဆဲးလီၤဟံၤမံၤဖဲ Essential Plan ဒီးနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးဟူးသးန့ၣ်, လၢတၢ်ကွၢ်သမံၤသမံၤထံကွၢ်န့ၣ်လၢ Medicaid အလီၢ် နဆဲးလီၤဟံၤမံၤကသုဒီးဖဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤအပူၤသ့န့ၣ်လီၤ.
- လၢကမၤလီၤအါထီၣ်ဘၣ်သး Essential Plan အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan တက့ၢ်.
- ဒ်သိးကမၤလီၤအါထီၣ်ဘၣ်သး တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ ဖဲတၢ်တီၢ်ကျဲၤလၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အီၤနီၣ်နီၣ် ဒ်ပုၤဒီးန့ၢ် DACA တဂၤအသိးအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ on.ny.gov/41SKYCS တက့ၢ်

ပုၤန့ၣ်လီၤကီၢ်တဖၣ် လၢအသးအိၣ် 65+ လၢ New York

ကီၢ်စံၣ်အပူၤ လၢတအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ အဂီၢ် Medicaid တၢ်အုၣ်ကီၤဟ့ၣ်စုၤမၤစၢၤ

- စးထီၣ်လၢ လၢယနူၤအါရံၤ 1သီ, 2024န့ၣ်, ပုၤန့ၣ်လီၤကီၢ်တဖၣ် လၢတအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ လၢအအိၣ်အဆဲးဝဲဒၣ်လၢ New York ကီၢ်စံၣ်အပူၤ လၢအသးအိၣ် 65န့ၣ်ဒီးဆူၣ်အဖိခိၣ်တဖၣ်, ဒီးမ့ၢ်ပုၤတဖၣ်လၢ အထီၣ်ဘး စုဟံၤန့ၣ်တၢ်လိၣ်ဘၣ် အဂီၢ်လီၤတၢ်န့ၣ်, ကအိၣ်ဒီးတၢ်ဒီးန့ၢ်ခွဲးယာ်လၢ Medicaid အပူၤလီၤအဂီၢ် (လၢအတြီဃာ်ဒၣ်ထဲလၢ ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid) န့ၣ်လီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒ်လဲၣ်
 - အခဲအံၤနမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid န့ၣ်, နဆိတလဲအီၤဆူ Medicaid လၢလၢပုၤပုၤ ခီဖျိတၢ်လူၤဟံၤထွဲ တၢ်န့ၣ်ကျဲၤတဖၣ် ဖဲတၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤလၢ NY ကီၢ်စံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျဲၤအအိၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နဃုထၢလၢ နကဒီးန့ၢ်ဘၣ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဆူၣ်ညါသ့စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်အုၣ်ကီၤဘၣ်, ဒီးမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဒီးဘၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ပတိၣ်ထီၣ်အီၤလၢ နလီၢ်ကဝီၤ ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်တီၢ်မၤစၢၤဝဲကျဲၤအအိၣ် မ့တမ့ၢ် New York ဝုၢ် တၢ်ပၤဆူၣ်ရဲၣ်ကျဲၤ ပုၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိတၢ်တီၢ်မၤစၢၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ကိး NY ကီၢ်စံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျဲၤ လၢ 1-855-355-5777 တက့ၢ်. တၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကျိၢ်တၢ်မၤစၢၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့



ကသံၣ်ဒီသဒါ COVID-19, တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါ ဒီး RSV လၢအပူၤ ဖျးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် ဒီးတုၤလီၤတံၢ်လီၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့ န့ၣ်လီၤ

- 2024-2025 COVID-19 ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - COVID ကသံၣ်ဒီသဒါ လၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ ဒီသဒါ ဝဲရး တၢ်ဆါဃၢ်လဲၣ်ဆီတလဲသး လၢကတီၢ်ခဲအံၤတဖၣ် လၢအဘၣ် တၢ်ထံၣ်န့ၢ်အီၤ ဖဲန့ၣ်ယိၣ် ဒီးကီၢ်အမဲရကၤပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ပၤဆူၤရဲၣ်ကျဲၤ ဒီးတၢ်ဒီသဒါတၢ်ဆါဃၢ်လီၤခါၣ်သး (CDC) အံၤ ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဝဲလၢ ပုၤကိးဂၤလၢအသးန့ၣ်အိၣ် 6 လါ ဒီး ဆူၤအဖီခိၣ်တဖၣ် ကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်ဒီးပုၤလၢအဆဲးဘၣ်တုၤလံ COVID-19 ကသံၣ်ဒီ သဒါ ဒီးပုၤလၢအဆဲးဘၣ် COVID-19 လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူၤညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး 2024-2025 COVID-19 က သံၣ်ဒီသဒါအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [cdc.gov/covid/vaccines](https://www.cdc.gov/covid/vaccines) တက့ၢ်
 - လၢကဆဲးဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤ ဖဲလီၢ်ကဝီၤ လၢအဘူးဒီးန့ၢ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) တက့ၢ်
 - နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ် COVID-19 တၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဘူး ဘၣ်ဒီးပုၤလၢဒီးန့ၢ်တၢ်ဆါန့ၣ်, နကြးမၤကွၢ်န့ၣ်သးန့ၣ်လီၤ.
 - COVID-19 တၢ်မၤကွၢ်အံၤ မၤစၢၤန့ၣ်လၢ နကဆၢတံၢ်နက ဘၣ်မၤတၢ်မန့ၣ်သ့ဝဲ ဖဲနမ့ၢ်ဆိးက့အခါ ဒ်အမ့ၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်ဆိတၢ် ကူၤစါယါဘျါ ဒ်သိးကဒီသဒါ တၢ်ဆိးက့န့ၣ်ဒီး မ့တမ့ၢ် တၢ် အိၣ်လီၤဖျါၣ်သး ဒ်သိးကမၤစၢၤလီၤ တၢ်ရၤလီၤတၢ်ဆိးက့အဂီၢ် လီၤ.
 - စးထီၣ်လၢ 2၀24 လါစဲးပထုဘၣ်အလၢန့ၣ်, ကီၢ်အမဲရကၤ ဟံၣ်ဖဲဃီဖဲတဖၣ် မၤလီၢ်န့ၢ် တၢ်မၤကွၢ် COVID-19 လၢဟံၣ် လၢအကလီၤသ့ 4 ခါစဲး [COVIDTests.gov](https://www.COVIDTests.gov) န့ၣ်လီၤ.
- 2024-2025 ကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါအံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤ သ့လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါ လၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ ဒီ သဒါ တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါဃၢ်လဲၣ်ဆီတလဲသး သၢကလုာ်န့ၣ် လီၤ.
 - CDC ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဝဲလၢ ပုၤတဂၤလၢလၢ အသးန့ၣ်အိၣ် 6 လါ ဒီးဆူၤအဖီခိၣ်တဖၣ် ကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ် ဆါန့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဂၤလၢလၢ လၢအသးန့ၣ်အိၣ် 65 နံၣ် ဒီးဆူၤအဖီခိၣ်, ပုၤလၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါဃၢ်ယံၢ်ယံၢ်ထာထာ လီၤလီၤဆီဆီတဖၣ်, ဖိသုၣ် ဒီးဖိသုၣ်ဆဲးဖိတဖၣ်, ဒီးပုၤမိၢ်ဒါသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ် ယိၣ်အါလၢ ကဒီးန့ၢ်ဘၣ် ဆူၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်ကိးန့ၢ် ဒီးဖျါလၢတၢ်ဘၣ် သမုၢ်တၢ်ဆါအယိၣ်န့ၣ်လီၤ.3

- ကမျါသ့ၣ်တဖၣ် လူၤဟီၢ်ကွၢ်ထွဲ နူယိၣ်ကီၢ်စဲၣ် တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ် ဆါတၢ်အိၣ်သးအဂီၢ်အကျိၤလၢခံကတၢ်တဖၣ် ဖဲတၢ်ကွၢ်ယုသ့ၣ် ညါ တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါဝဲကျိၤ (Department's Flu Tracker) ဖဲ nyshc.health.ny.gov/web/nyapd/new-york-state-flu-tracker သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ကသံၣ်ဒီသဒါလၢ ကလံကျိၤဝဲရး(စ)တၢ်ဆါဃၢ် (RSV) အဂီၢ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ မၤစၢၤဒီသဒါ ပသိၣ်ကလံကျိၤတၢ်ဆူးတၢ် ဆါတဖၣ် လၢအကဲထီၣ်သး ဒီးဖျါ RSV သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအံၤလၢပုၤတဂၤစုာ်စုာ် အဂီၢ် ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ အသးန့ၣ် ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂၤတဖၣ် အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသးပုၤလၢ အသးန့ၣ်အိၣ် 75 နံၣ် ဒီးဆူၤအဖီခိၣ်တဖၣ် ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအံၤလၢ ကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသးပုၤလၢအသးန့ၣ်အိၣ် 6၀ တုၤ 74 နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကဘၣ်ကတီၤသကိးတၢ်ဒီးအပူၤဟ့ၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ ဒ်သိး ကသံၣ်ကွၢ်ဝဲလၢ မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ RSV နး နးသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤလၢအိၣ်ဒီးဟုးသးတဖၣ်အံၤ ဒီသဒါအဖီဆဲးလၢ RSV သ့ ဝဲ ဒီးဖျါတၢ်ဆဲးမိၢ်ဒါကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်လီၤ. ပုၤမိၢ်ဒါတဖၣ် ကြးဆဲးကျိး အမိၢ်ဒါ-ဟီၢ်မုၢ်ဆူၣ်ချ့ကသံၣ်သရၣ် လၢဆူၤညါ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်လီၤ.
- ကသံၣ်ဒီသဒါလၢဖိသုၣ်အိၣ်ဖျါသီ ဒီးဖိသုၣ်ဆဲးအဂီၢ်အိၣ်ဝဲစ့ၢ် ကိး လၢတၢ်ကိးအံၤလၢ nirsevamab န့ၣ်လီၤ.
 - ဖိသုၣ်အိၣ်ဖျါသီတဖၣ် ဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤလၢတၢ် ဆါဟံၣ် ဖဲအအိၣ်ဖျါဝဲလီၤခဲ, ဒီးဖိသုၣ်ဆဲးလၢ 8 လါဆူ အဖီလၢတဖၣ် ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လၢ ဖိသုၣ်ကသံၣ်သရၣ်အအိၣ် န့ၣ်လီၤ.

Mpox

- ဖဲလါအီၤကူၢ် 2024 န့ၣ်, ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဖျါန့ၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကရၤကရိအံၤ ဘိး ဘၣ်ရၤလီၤဝဲလၢ Mpox လၢအပူၤကွၢ်တၢ်သ့ၣ်ညါအီၤဒ်အမ့ၢ် တၢ်အူး တၢ်ထီၣ်ထါတၢ်ဆါတခါအံၤ ဒ်အမ့ၢ်ဆူၣ်ချ့ဂ့ၢ်ကီၢ်အူၤတၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ.
- Mpox န့ၣ် ဂံၢ်ခိၣ်သ့ၣ်ရၤလီၤအသး ဒီးဖျါ မုၢ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်ရၤလီၤ, တၢ်မဲဃုာ် မ့တမ့ၢ် ဖဲးဘျုးတၢ်ထံးဘူးဘၣ်ယံၢ်ယံၢ် ဃုာ်ဒီးပုၤလၢအအိၣ် ဒီးဝဲရး(စ)တၢ်ဆါဃၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ.
- Mpox တၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ် ပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်လီၤသး, တၢ်အဆါ, မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဖိဝဲလၢနနီၣ်ခိၣ်လီၤန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် လၢအအိၣ်ဘူးဘၣ်ဒီးပုၤလၢ ဒီးန့ၢ်တၢ်ဆါဃၢ်တဖၣ်အံၤ ဆဲး JYNNEOS ကသံၣ်ဒီသဒါသ့ဝဲန့ၣ် လီၤ.
 - ကသံၣ်ဆဲးခဲဘျုးဂီၢ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်လၢအကလီၤ ဒီးပုၤနူယိၣ်ဖိတဖၣ် ဆဲးဝဲသ့ ဖဲအတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အပတီၢ်တဖၣ်, မုၢ်ခွါတၢ်သ့ၣ် အိၣ်သးအိၣ်, မ့တမ့ၢ် မုၢ်ခွါတၢ်ဒီသ့ၣ်ဟံးသးအိၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူၤညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး Mpox ကသံၣ်ဒီသဒါ ဒီးကဃုဒီး န့ၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါအလီၢ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [cdc.gov/mpox](https://www.cdc.gov/mpox) တက့ၢ်.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



တၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ် ဖဲတၢ် လီၢ်တၢ်ကျိၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တဖၣ်အပူၤ

- ဖဲလၢယန့ၣ်အါရီၤ 2025 န့ၣ်, Trump ပဒိၣ် ပတုၣ်ကွၢ် သန့လၢအိၣ်
ဟံၣ်တၢ်လဲၤ ယံာ်ယံာ်ထၢထၢ လၢအဟ့ၣ်န့ၣ်ကျဲ ICE ဒီး CBP သ့ၣ်တ
ဖၣ် လၢကဟးဆူး တၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤ
အိၣ်ကီၢ်အဂီၢ် ဖဲ "တၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တဖၣ်" မ့တမ့ၢ်
"တၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တဖၣ်" အပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, သန့အံၤ ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဒီသဒၢတဖၣ် ဖဲတၢ်လီၢ်
တၢ်ကျိၤတဖၣ် လၢအမ့ၢ် ကွဲတဖၣ်, ဆူၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲလီၢ်တဖၣ်,
ဒီးတၢ်ဘျီတၢ်ဘျီအလီၤအကျဲတဖၣ် ယုၣ်ဒီး တၢ်ခူၣ်လီၤပုၤသံတ
ဖၣ်, တၢ်တုၣ်တၢ်ဖျိတဖၣ်, ဒီးကမျါၢ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ရဲၣ်တဖၣ် လၢ
တၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ်လီၤ.
 - အခဲအံၤန့ၣ်, ICE ဒီးခၢၣ်စးကရၢအဂၢၤတဖၣ်အံၤ တၢ်တၢ်ဃီဃာ်
အံၤလၢ ကမၤတၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဖဲတၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤ
သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအကပိၤကပၤတဖၣ်လၢကတၢ်.
 - Trump ပဒိၣ်အံၤ ဟ့ၣ်လီၤစ့ၢ်ကီးတၢ်ကလုာ်လၢ တၢ်ကဟ့ၣ်ပျဲ ပုၤ
ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲ တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဖဲကွၢ်ဘျီတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤန့ၣ်ယီၣ်ဖိတဖၣ် အိၣ်ဒီးဝဲဒီးတၢ်ဒီသဒၢတနီၤ ဖဲတၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤသ့ၣ်တ
ဖၣ်အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲ 2018 န့ၣ်, နူယီၢ်ကီၢ်စံၣ် ပဒိၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်အံၤ ဒီသဒၢ
တၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ် ဖဲန့ၣ်
ယီၣ်ကီၢ်စံၣ်တၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤသ့ၣ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကွဲ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါ
ဟံၣ်အပူၤ ဖဲ ICE မ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီလံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစးအ
ခါန့ၣ်လီၤ.
 - ဒီသဒၢပကွၢ်ဘျီတဖၣ်သဲးစးအံၤ ဒီသဒၢပုၤန့ၣ်ယီၣ်ဖိတဖၣ်လၢ
တၢ်ဖိၣ်တၢ်ဖဲကီၢ်စံၣ်, ဝုၢ် ဒီးလီၢ်ကဝီၤကွၢ်ဘျီ လၢတအိၣ်ဒီး ကွၢ်
ဘျီလံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစးအဂီၢ်လီၤ.
 - မ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီလံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ပျဲ
လၢ တၢ်မၤလီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤလီၢ်မူဒါခိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, ICE ဒီး
ခၢၣ်စးကရၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် န့ၣ်လီၤဝဲဆူ တၢ်မၤလီၢ် လၢအမ့ၢ်
"နီၢ်ကစၢ်တၢ်လီၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်"အပူၤ တသ့ဘၣ်.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ
nyic.org/2025/02/fact-sheet-trumps-expansion-of-enforcement-in-communities-and-how-sensitive-locations-can-prepare/

Laken Riley သဲးစး

- Laken Riley သဲးစးန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်န့ၣ်လီၤဆူ တၢ်ဘျုးသဲး
စးအပူၤ ဖဲလၢယန့ၣ်အါရီၤ 29 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဘျုးသဲးစး
အံၤအဖီလၢန့ၣ်, ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် လီၤလီၤဆီဆီ လၢအဘၣ်တၢ်ဟံ
ဒုၣ်ဟံၣ်ကမၢ်အံၤလၢ တၢ်မၤကမၢ်ကွၢ်မ့ၢ်သဲးစးသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ICE
ဖိၣ်အံၤသ့ဝဲ လၢတအိၣ်ဒီး တၢ်ခဲးတၢ်ယာ်လၢ ကဒီးန့ၣ် တၢ်ဟ့ၣ်စ့ပျဲပူၤ
ဖဲအသဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်အိၣ်ခိးဒီးတၢ်အမၤမုၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - တီၢ်နီၣ် - ပုၤတဂၤအံၤ တလိၣ်လၢတၢ်ကဘၣ်စံၣ်ညီၣ်ဟံၣ်အံၤလၢ
တၢ်မၤကမၢ်ကွၢ်မ့ၢ်သဲးစး လၢတၢ်ကဟံၣ်ဆူၣ်ဟံၣ်စီးအံၤ ဖဲတၢ်ဒုး
ယာ်ပူၤအဂီၢ်ဘၣ်.
- တၢ်မၤကမၢ်ကွၢ်မ့ၢ်သဲးစး လၢအဒုးကဲထီၣ် တၢ်ဒုးယာ်တဖၣ်န့ၣ် ပၣ်
ယုၣ်ဒီး တၢ်ဘၣ်ဖျိတၢ်, ဟ့ၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျုး, တၢ်ဟ့ၣ်
တၢ်လၢကျးပူၤ, တၢ်မၤဒၢၣ်မၤဆါ ပုၤဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်ဘျုးသဲးစးမူဒါ
ခိၣ်, ဒီးတၢ်မၤကမၢ်ကွၢ်မ့ၢ်သဲးစးတခါလၢလၢလၢ အဒုးကဲထီၣ် တၢ်သံ
တၢ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် နီၢ်ခိၣ်တၢ်ဘၣ်ဒီဘၣ်ထံးနးနး လၢပုၤတဂၤတဂၤအဂီၢ်တ
ဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်လၢတအိၣ်ဒီးလံာ်တၢ်အုၣ်သးတဂၤအံၤ တၢ်မ့ၢ်ဖိၣ်န့ၣ်
အံၤ လၢတၢ်မၤကမၢ်ကွၢ်မ့ၢ်သဲးစး လၢသဲးစးအံၤအဖီလၢန့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်
အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယီၣ်လၢ ကဘၣ်တၢ်ဒုးယာ်အံၤ ဒီတကတီၢ်ဃီ ဖဲအတၢ်
န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် သဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်ကဲထီၣ်သးအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- Laken Riley သဲးစးန့ၣ် ကကဲထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကီ အခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိလၢပုၤ
န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်လၢတအိၣ်ဒီးလံာ်တၢ်အုၣ်သးတဖၣ် လၢအဟံၣ်န့ၣ်လီၤဆူ
ကီၢ်အမဲရကၤ ခီဖျိတၢ်ခိၣ်ဆါ ဖဲတၢ်န့ၣ်လီၤအလီၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
လီၤ.
- တၢ်ဘျုးသဲးစးအံၤ တဘၣ်ထွဲဒီး -
 - ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးခးအလွဲၤလိတဖၣ် (ပုၤလၢအအိၣ်ဆိးဖဲထံကီၢ်ပူၤ
လီၤတံာ် လၢအဖိးသဲးစးတဖၣ်)
 - ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်အံၤဒ်အမ့ၢ် ပုၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲဖိ လၢကီၢ်
အမဲရကၤအချၢ ဒီးန့ၣ်လီၤဆူကီၢ်အမဲရကၤပူၤ လၢတၢ်အိၣ်သးပ
တီၢ်အံၤတဖၣ်
 - ပုၤလၢအဟံၣ်န့ၣ်လီၤဆူကီၢ်အမဲရကၤပူၤ လၢဝံၣ်စၣ် ဖဲအဝဲသ့ၣ် အ
ဝံၣ်စၣ်မုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီတလၢကွၢ်ဒုၣ်လဲၣ်အခါ.
 - ပုၤလၢ "တၢ်ကဆုၢ်ကွၢ်လၢအဆိအချ့"
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ
nipnl.org/sites/default/files/2025-01/2025_NIPNLG-Laken-Riley.pdf

တၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ် ပုၤခြူဘါ, ပုၤဟ့ၣ်တၢ်, ပုၤန့ၣ်လီၤကွၢ်ဒီးပုၤဘဲၣ်န့ၣ် စွဲလိၤဖိတဖၣ် (CHNV) အဂီၢ်

- ဖဲလၢယန့ၣ်အါရီၤ အသီ 20 , 2025 န့ၣ်, ပဒိၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်
ဟံၣ်ဖျိထီၣ်ဝဲလၢ USCIS ကပတုၣ်ဃုာ် တၢ်တူၢ်လီၢ် Form I-134A,
လၢအမ့ၢ်ဝဲ တၢ်ဃုထီၣ်လၢအထၢၣ်နးလီၤ လၢတၢ်ကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဒီး
တၢ်ကဘိးဘၣ်ရၢလီၤ ကျိၣ်စုတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ လၢတၢ်ပျဲပူၤအိၣ်ဒီး
တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ အလံာ်ပတံထီၣ်အသိတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤလၢလၢ လၢတၢ်ပျဲပူၤအိၣ်ဒီးတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ
ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အံၤလၢ ကကတီၢ်တၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်
ပီၢ်ရီ ဘၣ်ဃးအတၢ်ဃုထၢလၢ ကပတံထီၣ် လံာ်တကွၢ်ဒီအဂၢၤတဖၣ်
လၢပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဒီသ့ၣ်ဒီသးတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



တၢ်ဒီသဒါတၢ်အိၣ်ဆိးအလီၢ် တစီၢ်တလီၢ် (Temporary Protected Status (TPS))

- U.S. ပဒိၣ်ကဟံးပနီၣ်ဝဲဒၣ် ထံကီၢ်အဂၢၤတဘျီ လၢ TPS အဂီၢ် ဖဲတၢ် အိၣ်သးတဖၣ်မ့ၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးခါ, ဒ်သိးဒီး တၢ်ဒုးတၢ်ယၢ် မ့တမ့ၢ် န့ၣ်ဆၢၣ်အတၢ်ဘၣ်ဒ်ဘၣ်ထံး, ဒီသဒါထံဖီကီၢ်ဖီလၢ ထံကီၢ်အဝဲန့ၣ် လၢ ကကွၢ်ကဒါကွၢ်ဝဲ ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဟံးပနီၣ်အဆၢကတီၢ်, ပုၤတဂၤစုၣ်စုၣ်လၢ အပတံထီၣ်တၢ်အဂီၢ် ဒီးဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတ့ၢ် TPS -
 - ကဘၣ်တၢ်ဒီသဒါအီၤလၢ တၢ်နီၤဟးထီၣ်ကွၢ်အီၤလၢထံကီၢ်ပူၤ
 - ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲ တၢ်မၤတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် ဒီးပုၤတဂၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်နီၣ်ဂံၢ်သ့
 - တၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် လၢတၢ်လဲၤတၢ်ကွၢ်သ့
 - မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ် အတၢ်ဟံးန့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်ပူၤ အတီၤပတီၢ်အယံ ဘၣ်တၢ်ဖီၣ်ဃာ်အီၤလၢ DHS တသ့ဘၣ်
- TPS န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျီတစီၢ်တလီၢ် လၢအတုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးတဘျီယုၤဃီဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢၣ်, ပုၤလၢအဖီၣ်ဃာ် TPS တဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ် ပတံထီၣ်တၢ်ဟံးန့ၣ်လီၤလၢကီၢ်ပူၤအတၢ်ဘၣ်ဘျီတခါခါ မ့တမ့ၢ် တၢ်တဟံးန့ၣ်လီၤဆူထံကီၢ်ပူၤအတီၤပတီၢ် လၢအဝဲသ့ၣ်အကြးဝဲဘၣ်ဝဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ထံကီၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ဟံးပနီၣ်အီၤခဲအံၤလၢ TPS အဂီၢ် -
 - Afghanistan, Burma (Myanmar), Cameroon, El Salvador, Ethiopia, Haiti, Honduras, Lebanon, Nepal, Nicaragua, Somalia, South Sudan, Sudan, Syria, Ukraine, Venezuela, Yemen
- လၢထံကီၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်လီၤဆဲး, တၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢအကြးအဘၣ်တဖၣ်, တၢ်ဆဲးလီၤမၤအဆၢကတီၢ်, ဒီးတၢ်မၤသီထီၣ်လၢအလီၢ်ခဲ ကတၢ်အဂီၢ်, သမံသမံးကွၢ် uscis.gov/TPS န့ၣ်တက့ၢ်.
- အခဲအံၤန့ၣ်, TPS အပုၤပတံထီၣ်တၢ်ဖိခဲလၢကီၢ် ဆိုးထီၣ် လၢအဒိ I-821 တၢ်ပတံထီၣ် လၢ တၢ်ဒီသဒါ တၢ်စီၢ်တလီၢ် အပတီၢ်တဖၣ် လၢ အ့ထၢၣ်နဲးလီၤသ့ ဖဲ uscis.gov/I-821 န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ DHS လၢ Biden ပဒိၣ်မၤတၢ်ဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ကွၢ်ကဒါကွၢ်အီၤန့ၣ်လီၤ. DHS အတၢ်ကွၢ်ကဒါကွၢ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကကံထီၣ် တၢ်ပတံထီၣ် တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS တၢ်ဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲလိဖျၢၣ်တြူၤအါရံၤ 1 သီ, 2025 န့ၣ်, DHS ပတုၣ်ကွၢ် TPS လၢ ပုၤဘဲန့ၣ်စွဲလၢဖိတဖၣ် လၢအဒီးန့ၣ်ဘၣ်တ့ၢ် TPS ဖဲလိအီးကထိ ဘၣ် 3 သီ, 2023 န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ အတၢ်အိၣ်သးပတီၢ်တဖၣ် ဒီးတၢ်ဖိးတၢ်မၤ အတၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤ ကပတုၣ်ကွၢ်သး ဖဲလိအ့ၣ်ဖျၢၣ် 7 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဟံးပတုၣ်အံၤ တဘၣ်ထွဲဒီး ပုၤဘဲန့ၣ်စွဲလၢဖိလၢ အပတံထီၣ် ဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် TPS လၢ 2021 တၢ်ဟ့ၣ်လီၤခွဲးယၢ် လၢအဆၢကတီၢ်အိၣ်ဒီးဝဲ ပၤတုၤ လိစဲးပတုၣ်ထၢၣ် အသီ 10, 2025 အဖီလၢဘၣ်.

- ဖဲလိဖျၢၣ်တြူၤအါရံၤ အသီ 20, 2025 န့ၣ်, DHS ပတုၣ်ကွၢ် TPS တနီၤလၢပုၤဟ့ၣ်တံၣ်ဖိအဂီၢ်လီၤ.
 - တၢ်မၤအါထီၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ် ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်လီၤကဒါကံၤ ပုၤဟ့ၣ်တံၣ်ဖိတဖၣ် TPS အဂီၢ်န့ၣ် တၢ်မၤစုၣ်စုၣ်လၢ လၢ 18 ဆူ 12 လါ ယုၤဒီးမ့ၢ်နီၤမ့ၢ် သီအကတၢ် လၢအသီန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ လါအီၤကွၢ် 3 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ. တၢ်စးထီၣ်ဆဲးလီၤမၤအဆၢကတီၢ် လၢပုၤပတံထီၣ်တၢ်ဖိအသိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ် ကကတၢ်စုၣ်ကီးဖဲ လါအီၤကွၢ် 3 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤစုၣ်စုၣ်အိၣ်ဒီး TPS လၢဘဲန့ၣ်စွဲလၢ ဒီးဟ့ၣ်တံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကြးကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်ပံၤရံၤ ဒ်သိးကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂၢၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤဖိတဖၣ် ကြးသမံသမံးကွၢ်ဆူညါ ဘၣ်ဃး တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS လၢ အထံကီၢ်အဂီၢ် ဒီးပလီၢ်ပဒိသးလၢ အတၢ်အိၣ်သးပတီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

တၢ်သးယံၤတၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢ ဖိသ့ၣ်အကတီၢ်အတၢ်ဟံးတုၤ

(Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA))

- ဖဲလိယနူၤအါရံၤ 17 သီ, 2025 န့ၣ်, ကီၢ်စၢဖျိၣ်တၢ်ပတံသကွၢ်ကညးကွီၢ်ဘျီၣ် (Fifth Circuit Court of Appeals) ဟံၣ်ဟံၣ်ကျိၤတၢ်ဆၢကတီၢ် Biden ပဒိၣ် 2022 DACA တၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢအဟ့ၣ်လီၤ တၢ်ဖိးတၢ်မၤ အတၢ်န့ၣ်စိန့ၣ် ကမီၤ တၢ်န့ၣ်ဘျီတဖၣ် ဆူပုၤဒီးန့ၣ် DACA တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢတဖိးသဲးစးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဆၢကတီၢ် ကြိယာ်ပဒိၣ်ဆူညါလၢကအၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤ DACA လံာ်ပတံထီၣ်တဖၣ် ဘၣ်ဆၢၣ် တၢ်ကွၢ်မၤသီထီၣ် DACA န့ၣ်တၢ်မၤအီၤဆူညါ သ့ဒီးဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲလိစဲးပတုၣ်ဘၣ် 13 သီ, 2023 န့ၣ်န့ၣ်, U.S. ဟီၣ်ကဝီၤ ကွီၢ်ဘျီၣ် လၢ Texas အဟီၣ်ကဝီၤ ကလံၤထံးတကပၤအဂီၢ်န့ၣ် ထီဒါဝဲဒၣ် DACA, စဲးဝဲဒၣ် လၢ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအံၤ တဖိးသဲးစးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်လီၤဘၢလီၤကွီၢ်အံၤ ကံထီၣ်သးဒီးဆူညါအယံ ဆူညါတၢ်ဆိတလဲတဖၣ် ကံထီၣ်သး လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအပူၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ဝဲန့ၣ်အတီၤပူၤ, DHS ကဆဲးတူၢ်လီၤဝဲ ဒီးမၤသီထီၣ်ကွၢ် DACA တၢ်ဃုထီၣ်အကျိၤအကျိၤတဖၣ် (ပုၤဃုဒီး တၢ်ဃုထီၣ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်မၤတၢ်အခွဲး ဒီးတၢ်လဲၤထီၣ်ကွၢ်လီၤအလံာ်ပူၤ) န့ၣ်လီၤ. DHS ကတူၢ်လီၤဝဲ ဘၣ်ဆၢၣ်တမၤ DACA တၢ်ဃုထီၣ်အကျိၤကျိၤခိၣ်ထံးတဖၣ်ဘၣ်.
 - အခဲအံၤန့ၣ်အိၣ်ဒီး DACA န့ၣ်, နတၢ်အိၣ်သးပတီၢ် သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဖိးသဲးစးဒီးဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - န DACA အသးန့ၣ်မ့ၢ်လၢကံကွၢ် ဖဲဆူညါ 6 လါအတီၤပူၤန့ၣ်, မၤသီထီၣ်အံၤ ခဲအံၤတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ဆူၤထီၣ် တၢ်ပတံထီၣ် DACA အဆိကတၢ်တဘျီ ဆူ USCIS လၢတၢ်တဟ့ၣ်ပျဲဘၣ်အီၤဒီးဘၣ်န့ၣ်, တၢ်ပတံထီၣ်အံၤ တၢ်ကဟံးပတုၣ်ဃာ်အီၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲအံၤ တၢ်တရဲၣ်ကျိၤအီၤ ပၤတုၤလၢ ဆူညါတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတစုန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤလၢလၢအပူၤကွီၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တ့ၢ် Deferred Action လၢဖိသ့ၣ်အကတီၢ်ဟံးတုၤဃီၤအဂီၢ် (DACA) ခဲအံၤပတံထီၣ်လံာ်အဒိတဖၣ် I-821D (DACA လံာ်အဒိအသီ) ဒီး I-765 (တၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢဖိးသဲးစးအဒိအသီ) လၢ အ့ထၢၣ်နဲးဖိခိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဖၣ်လၢ အခဲအံၤအိၣ်ဒီး DACA မ့တမ့ၢ် ပုၤတဖၣ်လၢ DACA အဆၢကတီၢ်လၢကံကွၢ်ဝဲ အစုၤကတၢ် လၢအပူၤကွီၢ် တနီၣ်န့ၣ် ဒီးန့ၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဆူၤထီၣ်လံာ်ပတံလၢ အ့ထၢၣ်နဲးအလီၤလီၤ.
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အဂၢၤတဖၣ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး DACA ဒီး ကဘၣ်မၤသီထီၣ် န DACA အတၢ်အိၣ်သး ဒ်လဲၣ်အဂီၢ်အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဖဲ uscis.gov/DACA တက့ၢ်.

ပုၤဟဲတုၤသီတဖၣ် ဒီးပုၤကွၢ်ကျဲးစးဒီးန့ၢ် ထံၣ်ကီၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒုတဖၣ်အဂီၢ်

တၢ်မၤအိၣ်တၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့ လၢထံလီၢ်ကီၢ်ပုၤ

- ဖဲလၢယနုၤအါရံၤ 21 သီ, 2025 န့ၣ်, ထံလီၢ်ကီၢ်ပုၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘဲၤ ကျိၤအံၤ မၤအိၣ်တၢ်စးကါ အကျိၤအကျဲး လၢဘၣ်တၢ်ကိးအံၤလၢ "တၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့" န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့အံၤ ဟ့ၣ်ပုၤပဒိၣ်လၢ ကဆၢကုၤပုၤတဂၤ လၢလၢ လၢဘၣ်တၢ်န့ၣ်အံၤလၢအတအိၣ်ဒီးလံာ်အုၣ်သး လၢအဆိအချ့ လၢတအိၣ်ဒီး တၢ်လဲၤဟံၣ်ဖျါထီၣ်သး ဆူတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်စံၣ်ညီၣ် ကွီၢ်အမၤညါန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ပုၤပုၤထဲတခါဧၤ လၢတၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ဖဲ ပုၤတဂၤ စံးဝဲလၢ အဝဲသ့ၣ်ပျံၤတၢ်ဖုးတၢ်လၢကကုၤဆူအထံအကီၢ် အခါ ဒီးအဖျါတၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်လၢ တၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးအခါန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဟ့ၣ်ပုၤအဝဲသ့ၣ်လၢ ကပတံထီၣ် ထံၣ်ကီၢ်သဲးတၢ်အိၣ်ကဒုအဂီၢ်လီၤ.
- လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, ICE ဒီး CBP စူးကါတၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့ ထဲဒၣ်ပုၤလၢ အအိၣ်ဖဲကီၢ်ဆၢ 100 မံးလၢ လၢအဟဲတုၤ 14 သီအ တီၢ်ပုၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- အခဲအံၤန့ၣ်, ပဒိၣ်ရၢလီၤဝဲလၢ အကစူးကါ တၢ်ကဆၢကုၤလၢအဆိအချ့ လၢပုၤလၢတအိၣ်ဒီးလံာ်တၢ်အုၣ်သး ဖဲထံလီၢ်ကီၢ်ပုၤ လၢအဒုးန့ၣ် ဖျါထီၣ်ဝဲလၢ အအိၣ်ဆိးဖဲ ကီၢ်အမဲရကၤပုၤ တပယုာ်ဃီ လၢအစ့ၤက တၢ်ခဲန့ၣ်တသ့ဘၣ်တဖၣ် တချုးလၢတၢ်ဖိၣ်အံၤအခါန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်အံၤ ကြးသ့ၣ်ညါအနီၢ်ကစၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖၣ် ဒီးလူၤ ဟံာ်ထွဲအပတီၢ်တဖၣ် လၢကဒိသဒါလီၤနီၢ်ကစၢ်သး ဒီးအဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ်, ပၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်စိာ်ဃာ်လံာ်ကွဲးနီၢ်ကွဲးဃါလၢ ကဟ့ၣ်တၢ် အုၣ်သးလၢ အတၢ်အိၣ်ဆိးအိၣ်လဲၤခဲန့ၣ် ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အံၤအခါန့ၣ် လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nilc.org/resources/known-your-rights-expedited-removal-expansion/



NYC တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကဒီးန့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကဒု အတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်

- ပုၤဟဲတုၤသီ ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ် ဒီးပုၤဒိၣ်တုၢ်တဂၤလၢလၢ လၢအန့ၣ်လီၤဆူ ကီၢ်အမဲရကၤ ဖဲလၢမၤရှး 15 သီ, 2022 ဝဲအလီၢ်ခဲတဖၣ် ပတံထီၣ် တၢ် ဟံၣ်လီၢ်ဟံၣ်ကျဲးလၢတၢ်လီၢ်အိၣ်ကဒု ဖဲ Roosevelt Hotel, 45 E 45th St, New York, NY 10017 သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - တမံၤဟဲတုၤလီၢ်ခါၣ်သးအံၤအံၤ ဘၣ်တၢ်အိးထီၣ်အံၤ တနံၤ 24 န့ၣ်ရံၣ် လၢတနံၤ 7 သီအတီၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဟံၣ်လီၢ်ဟံၣ်ကျဲးအံၤ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် တၢ်တမၤအံၤ တကတီၢ်ဃီဘၣ်အ ဃီ ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ် ကြးလဲၤဃီဝဲလၢအဆိအချ့တသ့ဖဲအသ့ လၢ ကပတံထီၣ်အံၤအဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကပတံထီၣ် တၢ်ဟံၣ်လီၢ် ဟံၣ်ကျဲး လီၢ်အိၣ်ကဒုအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page တက့ၢ်
- တၢ်အိၣ်ဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒုအံၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်အတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် ဒီးသန့ထီၣ် သးလၢ မ့ၢ်နဘၣ်ထွဲဒီး ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ်ဒုၣ်ဒုၣ် မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်ပုၤဒိၣ်တုၢ်ထဲတဂၤ ဧၤ အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးသဲးသးန့ၣ်တပုၤ လၢအဟဲန့ၣ်လီၤဆူ လီၢ်အိၣ် ကဒုတဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်လၢ ကအိၣ်ဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒု အသီ 60 န့ၣ်လီၤ. အသီ 60 မ့ၢ်ပုၤတဘျီလၢလၢန့ၣ်, ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ် ကဘၣ်ပ တံထီၣ်က့ၤ တၢ်ဟံၣ်လီၢ်ဟံၣ်ကျဲး ဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒုတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးပုၤအဂီၢ် လီၤ.
 - တၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤန့ၣ် အခဲအံၤဘၣ်ထွဲဃုာ်ဒီး လီၢ်အိၣ်ကဒုခဲ လၢ ပၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်လီၢ်လၢအဘၣ်တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲးအံၤ ဒီဖျိ ပုၤ ဟံၣ်ဃီတအိၣ်တၢ်စိာ်ဃာ်ဃါဝဲလၢကျိၤ (Department of Homeless Services (DHS)) ဒီးဂ့ၢ်ဂီၢ်အူတၢ်ခီဆၢ ဒီးတၢ်မၤ စၢၤပုၤဟံၣ်ခိၣ်ခိၣ်ဖိခါၣ်သးတဖၣ် (Humanitarian Emergency Response and Relief Centers) န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသဘျုးန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ဖိတဖၣ် ဒီးပုၤဒိၣ်တုၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ် လၢအန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးဖဲ လီၢ်အိၣ်ကဒုတဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် န့ၣ်အံၤ အသီ 60 မ့တမ့ၢ် အသီ 30 လၢကအိၣ်ဆိးဖဲလီၢ်ကအိၣ်ကဒုအ ဂီၢ် ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢသးန့ၣ်ကရူၢ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤဒိၣ်တုၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်တဖၣ် လၢအသးန့ၣ်ပုၤန့ၣ် 23 န့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်ဃာ်န့ၣ်အံၤ အသီ 60 လၢကအိၣ်ဆိးဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒုအ ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤဒိၣ်တုၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်တဖၣ် လၢအသးန့ၣ်ပုၤန့ၣ် 23 န့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်ဃာ်န့ၣ်အံၤ အသီ 30 လၢကအိၣ်ဆိးဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒုအ ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဝဲအံၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကမၤအိၣ်တၢ်အိၣ်ဆိးဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒု လၢ အါန့ၢ် အသီ 30 မ့တမ့ၢ် အသီ 60 လၢပုၤဒိၣ်တုၢ်ထဲတဂၤအဂီၢ် ဒီး သန့ထီၣ်သးလၢ သဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်တခါဘၣ်တခါအဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤဒိၣ်တုၢ်လၢအကုၤကွဲးတဖၣ်အံၤ တၢ်ကမၤအိၣ်တၢ်အိၣ်ဆိးဖဲလီၢ်အိၣ်ကဒု တၢ်ဟံၣ် လီၢ်ဟံၣ်ကျဲးအဆၢကတီၢ် အါန့ၢ် အသီ 30 မ့တမ့ၢ် အသီ 60 ဒ်ကီၢ် စၢဖျိ, ကီၢ်စဲၣ်, ဒီးလီၢ်ကဝီၤ တၢ်ဘျုးသဲးအိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်တဖၣ် ကအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ တၢ်ဟ့ၣ်ကုၢ်ဟ့ၣ်ဖး လၢအနီၢ်ကစၢ်ကျိၢ် ဒ်သိးကမၤစၢၤအဝဲသ့ၣ်လၢ ကဃုန့ၢ်အိၣ်တၢ်ဟံၣ်ဃီဂၢ် ဂၢ်ကျိၤကျိၤအဂီၢ်လီၤ. ပုၤတဂၤစုာ်စုာ် မ့ၢ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢ အတၢ်အိၣ် တၢ်ဆိး တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်ထဲးဂၢ်ထဲးဘါ လၢကဃုန့ၢ်တၢ်လီၢ် လၢ လီၢ်အိၣ်ကဒုအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးအချ့အဂီၢ်လီၤ.

ပုၤဟဲတုၤသီတဖၣ် ဒီးပုၤကွၢ်ကျဲးစးဒီးန့ၢ် ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ကဒုတဖၣ်အဂီၢ်



လီၢ်အိၣ်ဆိးထံးတၢ်ဆိတလဲ ဒီးတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲးအတၢ်ဆိတလဲ

- နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဂ့ၢ် လၢကတီၢ်ခဲအံၤန့ၢ်, တၢ်ဘျုးသးစးလိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢ နကဘၣ်မၤသီထီၣ် နလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး ယုၣ်ဒီးကီၢ်အမဲရကပဒိၣ် ဖဲနဆိတလဲတၢ်အိၣ်ဆိးလီၢ် 5 သီ မ့တမ့ၢ် အသီ 10 အတီၢ်ပူၤ ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ ခၢၣ်စးကရၢလၢအဖီၣ်နသဲးစး တၢ်ဂ့ၢ်အဖီၣ်န့ၢ်လီၢ်.
- လၢတၢ်ဆိတလဲနလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး ယုၣ်ဒီးခၢၣ်စးကရၢလၢအဘၣ်အဖီၣ် ခိၣ်န့ၢ်, နကမၤလီၢ်တၢ်လၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ် လၢတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယၢလၢအ ကါဒိၣ်တဖၣ် လၢလံာ်ပရၢအပူၤ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သံကွၢ်သဲဒီးအတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတဖၣ်န့ၢ်လီၢ်.
- လၢတၢ်ကဆိတလဲနလီၢ်အိၣ်ဆိးထံးဒီး USCIS အဂီၢ်, ချၢထီၣ် တၢ် ဆိတလဲလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး လၢတကွၢ်ဒိ လၢအ့ထၢၣ်နဲးလီၢ် မ့တမ့ၢ် လၢ လံာ်ပရၢတက့ၢ်.
 - လၢတၢ်ကဆိတလဲနလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး လၢအ့ထၢၣ်နဲးလီၢ်အဂီၢ်, ဒုး အိၣ်ထီၣ် အကီၢ်ဖဲ myaccount.uscis.gov မ့တမ့ၢ် ချၢထီၣ် အ့ထၢၣ်နဲးလီၢ်တကွၢ်ဒိဖဲ uscis.gov/COA တက့ၢ်
 - လၢတၢ်ကဆိတလဲနလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး ဒီဖျိလံာ်ပရၢအဂီၢ်, မၤလၢပုၤ Form AR-11 လၢအမ့ၢ် ပုၤထံၣ်ကီၢ်ဂၤဆိတလဲလီၢ်အိၣ်ဆိး ထံးခး, ဒီးချၢက့ၤအီၤဆူ လီၢ်အိၣ်ဆိးထံးလၢ ဘၣ်တၢ်ထံၣ်န့ၢ်အီၤ ဖဲလံာ်တကွၢ်ဒိ ကဘျးပၤ 2 ဖဲ uscis.gov/ar-11 တက့ၢ်.
 - တီၢ်နီၣ် - နကဘၣ်ချၢထီၣ် လၢတကွၢ်ဒိလီၢ်လီၤဆီဆီ လၢဟံၣ်ဖိ ဃီဖိ လၢအပၣ်ယုၣ်ဖိ ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်န့ၢ်အီၤလိၣ်ကီၢ် လံာ်ပတံ ထီၣ်ပူၤ တဂၤစုၣ်စုၣ်အဂီၢ်လီၢ်.
- နမ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်လၢ တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၢ်ရဲၣ်ကျဲးချၢက့ၤတၢ်အပူၤန့ၢ်, န ကဘၣ်ဆိတလဲနလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး ဖဲတၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကီၢ်ကွီၢ်ဘျီၣ် (IC) မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကီၢ်တၢ်ပတံသကွၢ်ကညး ကမဲးတံၢ်မိၢ်ပုၤ (BIA) န့ၢ်လီၢ်.
 - နမ့ၢ်တသ့ၣ်ညါလီၢ်တၢ်လၢ နသဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်အိၣ်ဖဲ ခၢၣ်စးကရၢဖဲလဲၣ် တဖျါၣ်လဲၣ်န့ၢ်, နသမံသမိးကွၢ် EOIR ပုၤယံၤသန့ သ့ဝဲန့ၢ်လီၢ် - acis.eoir.justice.gov.
 - လၢနကဆိတလဲ နလီၢ်အိၣ်ဆိးထံးလၢအ့ထၢၣ်နဲးလီၢ်အဂီၢ်, ချၢ ထီၣ် Form EOIR-33/IC မ့တမ့ၢ် EOIR-33/BIA ဖဲ respondentaccess.eoir.justice.gov တက့ၢ်.
 - လၢနကဆိတလဲ နလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး လၢနီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် ဒီဖျိလံာ်ပ ရၢအဂီၢ်, လူၤဟံၣ်မၤထွဲ တၢ်န့ၢ်ကျဲးတဖၣ် ဖဲကဘျးပၤ 2 လၢ Form EOIR-33 အပူၤတက့ၢ်.
 - တီၢ်နီၣ် - တၢ်ကလိၣ်ဘၣ်ဝဲလၢ နကချၢထီၣ် နတၢ်ဆိတလဲလီၢ် အိၣ်ဆိးထံး အလံာ်တကွၢ်ဒိအလံာ်ကွဲးဒိ ဆူ DHS OPLA ဒီဖျိတၢ် လူၤဟံၣ်မၤထွဲ တၢ်န့ၢ်ကျဲး ဖဲလံာ်တကွၢ်ဒိအပူၤတက့ၢ်.

- နဒီးန့ၢ် လၢအဒိတဖၣ်သ့ဝဲဖဲ - justice.gov/eoir/eoir-forms န့ၢ်လီၢ်.
 - တၢ်ကွဲးကျိးထံးသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အံၤသ့လၢ တရူးကျိၢ်, ဟ့ၣ်တၢ်ကျိၢ်, ပိၣ်တူၣ်ကံၣ်ကျိၢ်, ပၣ်ကြၢၣ်ဘၣ်ကျိၢ်, စပုၣ်ကျိၢ် ဒီးရဲၣ်ရဲၣ်ကျိၢ်န့ၢ်လီၢ်.
- နမ့ၢ်တလဲထီၣ်ဘၣ် တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၢ် ဒီဖျိလၢ နတၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကီၢ် ကွီၢ်ဘျီၣ် လၢအခဲအံၤတဖျါၣ်အံၤ အိၣ်ယံာ်တလၢ ဒီးတၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ် ကီၢ်ကွီၢ်ဘျီၣ် အဂၤတဖျါၣ် မ့ၢ်အိၣ်ဘျးဒီး နလီၢ်အိၣ်ဆိးထံးန့ၢ်, နချၢ ထီၣ် လၢတၢ်ချၢန့ၢ် လၢကဆိတလဲ တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲးအဂီၢ်သ့ဝဲန့ၢ်လီၢ်.
 - တီၢ်နီၣ် - တၢ်ချၢန့ၢ်လီၢ်ကဆိတလဲအိၣ်ဆိးထံးလီၢ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်ယုၣ်ထီၣ် လီၢ်လီၤဆီဆီ ဒီးကီၢ်န့ၢ်ဒီး တၢ်ဆိတလဲလီၢ်အိၣ်ဆိးထံးအလံာ်တ ကွီၢ်ဒိန့ၢ်လီၢ်. တၢ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဝဲလၢ နကယုၣ်ဒီးန့ၢ်ပီၤရိတ ဂၤ လၢကမၤစၢၤန့ၢ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၢ်.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်ဘၣ်ယး တၢ်သးလီၢ်သးကျဲး တၢ်ဆိတလဲ လီၢ် အိၣ်ဆိးထံး, ဒီးတၢ်ဆိတလဲ တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲးအဂီၢ်, န့ၢ်လီၢ်ကွၢ်ဖဲ - (အဲ ကလဲးကျိၢ်) (စပုၣ်ကျိၢ်)
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling (အဲကလဲးကျိၢ်)

တၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ကီၢ် တၢ်ဆဲးလီၢ်မံၤတဖၣ်

- ဖဲန့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဟဲန့ၢ်လၢကီၢ်ပူၤခၢၣ်စးကရၢ လီၢ်ဆိတဖၣ်အါးဖဲ ဖဲ U.S. တၢ်ပၤတၢ်ပြဲးအပူၤန့ၢ်လီၢ်. တၢ်ဒုးလူၤဟံၣ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဘၣ်ယး တၢ်ဟဲန့ၢ်လၢကီၢ်ပူၤ တၢ်ထၢခိထၢသ့ (Immigration and Customs Enforcement (ICE)) န့ၢ်မ့ၢ်ဝဲ ခၢၣ်စးကရၢ လၢမၤလၢထီၣ်ပုၤထီၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဟဲန့ၢ်လၢကီၢ်ပူၤတၢ်ဘျုးတဖၣ်, ဒီးတၢ် မၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်အံၤထွဲကွၢ်ထွဲ တၢ်အိၣ်ဖျါတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး (Intensive Supervision Appearance Program (ISAP)) န့ၢ် မ့ၢ်တၢ်မံၤတခါလၢ ICE အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးအဂီၢ် ဒ်သိးကအံၤထွဲ ကွၢ်ထွဲ ပုၤဟဲန့ၢ်လီၢ်လၢထံၣ်ကီၢ်ပူၤတဖၣ် လီၢ်တၢ်လီၤဆဲးအဂီၢ်န့ၢ်လီၢ်.
- ပုၤတနီၤနီၤ ကဘၣ်ဆဲးလီၢ်မံၤ ဒ်ညီၣ်နီၤအသိး လၢ ICE မ့တမ့ၢ် ISAP ဒ်အဝဲသ့ၣ် အတၢ်အိၣ်သးအဂီၢ်ကျိၢ်အသိးန့ၢ်လီၢ်. နမ့ၢ်ဟဲန့ၢ်လီၢ်တၢ် လၢ U.S. ဒီဖျိ ဟဲခိတၢ်ကီၢ်ဆၢ ဒီးဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ယာ်တၢ်န့ၢ်, မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ် ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ယာ်န့ၢ်တဘျီတခါ ဖဲန့ၢ်ဟဲန့ၢ်လီၢ်လၢထံၣ်ကီၢ်ပူၤဝဲအလီၢ်ခဲ န့ၢ်, နကဘၣ်အိၣ် ဒီး ICE မ့တမ့ၢ် ISAP တၢ်ဆဲးလီၢ်မံၤန့ၢ်လီၢ်.
 - တၢ်မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်န့ၢ်လၢ နကဟဲဆဲးလီၢ်မံၤအဂီၢ်န့ၢ်, တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ် အကါဒိၣ်လၢ နကဟဲဆူ နတၢ်သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ်အဂီၢ်လီၢ်. နမ့ၢ်တ ဟဲဆူ နတၢ်သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ်ဘၣ်န့ၢ်, တၢ်အံၤတၢ်ကဟဲအံၤဒ်အ မ့ၢ် တၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ဟံၣ်ထွဲထီၣ်အခဲ ကဲထီၣ်သးသ့ ဖဲ နတၢ်န့ၢ်လီၢ်အိၣ်ထံၣ်ကီၢ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်အပူၤန့ၢ်လီၢ်.
 - ဖဲတၢ်သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယံာ်လၢ တၢ်ကက့ၤကိးဆူ ICE တၢ်ဒုးယာ်အလီၢ်န့ၢ်လီၢ်. ပုၤတဂၤစုၣ်စုၣ် ကြးဒုးအိၣ်ထီၣ်ဟဲ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး ဒီးကတံာ်ကတီၢ်ဟဲသး တ ချုးလၢအတၢ်သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ်ဘၣ်အါန့ၢ်လီၢ်.
- နမ့ၢ်တသ့ၣ်ညါလီၢ်တၢ်လၢ မ့ၢ်န့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးလီၢ်မံၤ, ကဘၣ်မၤတၢ် သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ် မ့တမ့ၢ် က့ၤမၤတၢ်သ့ၣ်ဆၢမးကတီၢ် လၢတၢ်ဆဲးလီၢ် မံၤအဂီၢ်, မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ် ဘၣ်ယးတၢ်ဆိတလဲ န လီၢ်အိၣ်ဆိးထံးန့ၢ်, လဲၤဆူ ice.gov/check-in တက့ၢ်.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ် ဖဲတၢ်ဆဲးလီၢ်မံၤအကျိၢ်အကျဲးအဂီၢ်, န့ၢ်လီၢ်ကွၢ်ဖဲ
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap (အဲကလဲး ကျိၢ်)

ဟံပ်ဖီဖိတ်အိတ်ယူတဖ်



နူယီကီစံပ် တက်မိကပ်ခွဲးလာတဟ်အဘူးအလဲ

- စးထီပ်လာလိယနူအါရ် 1 သီ, 2025 နှ်, နူယီကီစံပ်အံၤ ကစးထီပ် တက်မိကပ်ခွဲးလာတဟ်အဘူးအလဲ နှ်လီၤ.
- ပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤလၢလံာ် လၢအအိတ်ဆိးဖဲနူယီ လၢအအိတ်ဒီးဟူးသးတဖ် ကဒီးန့ၢ်အါထီပ် တဆိးကွဲး အသီ 20 လၢတၢ်မိကပ်အတၢ်ကွဲးအါန့ၢ်လီၤ.
- တက်မိကပ်အတၢ်ကွဲးအါထီပ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အါထီပ်အံၤ လၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤလၢလံာ်အါထီပ်အံၤ ဒီးတလိပ်လၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤလၢလံာ်အါထီပ်အံၤ ပုၤလီၤလံာ်ဘၣ်. တၢ်အံၤတၢ်စးထီပ်ဒီးန့ၢ်အါသ့လၢအဆိအချူ ဖဲတၢ်နှံလီၤတၢ်မၤန့ၢ်လီၤ.
 - တက်မိကပ်ခွဲးလာတဟ်အဘူးအလဲအံၤ လီၤဆီလီၤသးဒီး နူယီကီစံပ် တဆိးကွဲးအဘူး မ့တမ့ၢ် တဟ်ဟ့ၣ်ခွဲး မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၢ်ဘျူးအဂၤတဖ်န့ၢ်လီၤ.
 - တၢ်မၤလီၤတဖ် မၤဆူၣ်မၤစိးပုၤမၤတၢ်ဖိတဖ် ဒ်သီးကစးကါလၢကွဲးအဂၤတဖ် တချူးကစးထီပ်စူးကါ တက်မိကပ်အခွဲးလာတဟ်အဘူးအလဲအဂီၢ် မ့တမ့ၢ် ယုတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးလာအဂၤတခါအဖီခိၣ် တသ့ဘၣ်.
- ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖ် စူးကါ တဟ်ဟ့ၣ်ခွဲးအံၤလၢ တၢ်အိတ်ဒီးဟူးသးအါဘျီ လၢတနီၣ်အတီၢ်ပုၤသ့ဝဲဘၣ်ဆၣ် တၢ်ဟ်ပနီၣ်ယာ် အသီ 20 လၢ 52 နွံအတီၢ်ပုၤန့ၢ်လီၤ.
- တက်မိကပ်အခွဲးလာတဟ်အဘူးအလဲအံၤ ဘၣ်ထွဲဒီး ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖ် ဖဲလၢအတၢ်ဖိတဖ်မၤ, တၢ်မၤလီၤ, တၢ်မၤန့ၢ်ရံၣ်တတ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤအါထီပ်န့ၢ်ရံၣ်အိတ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၢ်လီၤ.
- တက်မိကပ်အတၢ်ကွဲးအါထီပ်အံၤ ပုၤယုာ်ဒီး တၢ်ယုာ်ကျဲးစးဒီးန့ၢ်ဖိ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်တၢ်န့ၢ်လီၤချဲသ့လၢအါလီၤပုၤ ဒီးတၢ်ပတုာ်ကွဲးတၢ်အိတ်ဒီးဟူးသးအတၢ်ကွဲးအါထီပ်န့ၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိအဂီၢ်, န့ၢ်လီၤကွဲးဖဲ ny.gov/prenatal တက့ၢ်

ကီၢ်စံပ်ဒီတကရူၢ် တၢ်မၤလံာ်ထီၣ်ဖိသ့ၣ်အကမၢ်

- ဟံပ်ဖီဖိတဖ်လၢအဒူးတၢ်ခိတ်သ့ ယုာ်ဒီးအဖိလၢအသးန့ၢ်စ့ၢ် 17 နှ်သ့ၣ်တဖ်အံၤ ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး ကီၢ်စံပ်ကရူၢ်ဖိသ့ၣ်ဒီး လၢအမ့ၢ် နူယီကီစံပ် အတၢ်ဟ့ၣ်အါထီပ်ဆူ ကီၢ်စံပ်ခိတ်သ့ဒီးန့ၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်အိတ်ဒီး ဖိသ့ၣ်လၢအဒီးသန့သးလၢနၤတဂၤ လၢအသးန့ၢ်စ့ၢ် 17 နှ်, ဒူးတၢ်ခိတ်သ့, ဒီးအိတ်ဆိးဖဲ New York ကီၢ်စံပ်အပူၤ လၢဆၢကတီၢ်လၢပုၤ (မ့တမ့ၢ် ဒီးတုၤဒီးဖိသးဒီးပုၤတဂၤလၢ လၢအအိတ်ဆိးလၢတၢ်လီၤတၢ်ကျဲ လၢဆၢကတီၢ်လၢပုၤပုၤန့ၢ်) နကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ခိတ်သ့ခဲးဒီးလၢ တၢ်ကွဲးအါထီပ်အံၤအဘူးအလဲသ့ လၢတၢ်ဒူးခိတ်သ့ဆူညါတဘျီန့ၢ်လီၤ.
- တၢ်လၢကြးတီၢ်နီၣ်, ကီၢ်စံပ်ဒီတကရူၢ် ဖိသ့ၣ်အကမၢ်န့ၢ် ပုၤယုာ်ဒီး မိၢ်ပၤလၢဆိးထီၣ်အတၢ်ခိတ်သ့တၢ်ဂ့ၢ်တဖ် လၢစူးကါ နီၣ်တဂၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ခိတ်သ့အတၢ်မ့ၢ်တၢ်နီၣ်ဂံၢ် (ITIN) န့ၢ်လီၤ.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိအါထီပ် ဘၣ်ယးဒီး ကီၢ်စံပ်ဒီတကရူၢ် ဖိသ့ၣ်အကမၢ်အဂီၢ်, လဲၤန့ၢ်လီၤကွဲး tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm န့ၢ်တက့ၢ်.

တၢ်မၤစၢၤ တၢ်ကဟုကယာ်ဖိသ့ၣ် အတၢ်ရံၣ်တၢ်ကျဲၤ

- အဲအံၤ ဟံပ်ဖီဖိတဖ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ ဖိသ့ၣ်တၢ်ကွဲးထွဲတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် ဖဲလၢအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဒီးန့ၢ် ကီၢ်စံပ်စ့ၢ်တၢ်ဟ်ပနီၣ်အခါသး 85% မ့တမ့ၢ် စ့ၢ်အန့ၢ်အခါန့ၢ်လီၤ.
 - ဟံပ်ဖီဖိအံၤ ကကြးဝဲဘၣ်ဝဲ ဖဲအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်အိတ်ဒီး တနီၣ်ဘၣ်တနီၣ်တၢ်ဟ်န့ၢ် လၢတအါန့ၢ် -
 - \$73,869.56 ဟံပ်ဒုၣ်လၢအပူၤဟံပ်ဖိအိတ် 2 ဂၤ
 - \$91,250.63 ဟံပ်ဒုၣ်လၢအပူၤဟံပ်ဖိအိတ် 3 ဂၤ
 - \$108,631.70 ဟံပ်ဒုၣ်လၢအပူၤဟံပ်ဖိအိတ် 4 ဂၤ
 - \$126,012.77 ဟံပ်ဒုၣ်လၢအပူၤဟံပ်ဖိအိတ် 5 ဂၤ
 - \$143,393.84 ဟံပ်ဒုၣ်လၢအပူၤဟံပ်ဖိအိတ် 6 ဂၤ
 - တၢ်ကဟ်ပနီၣ်တၢ်အဘူးအလဲတုၤလၢ 1% လၢဟံပ်ဖိဖိ အတၢ်ဟ်န့ၢ်ဟ်ဖိဝဲလၢ အိတ်လၢတၢ်ဖိတၢ်ယာ်အပနီၣ်ဖိခိၣ် လၢဟံပ်ဒုၣ်လၢန့ၢ်လီၤမၤသကိးတၢ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.
 - တနီၣ်အတီၢ်ပုၤတၢ်ပျုၤလၢတၢ်တဟ်ဖျါထီၣ်သးအဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲအဘျီ 80 နှ်လီၤ.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိအါထီပ်အဂီၢ် ဒီးကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢမ့ၢ်နကဒီးန့ၢ်ဘၣ် ဖိသ့ၣ်တၢ်ကဟုကယာ်လၢအပူၤဘၣ် မ့တမ့ၢ် တလၢအဘူးလဲဘၣ် အဂီၢ်, လဲၤကွဲးဖဲ ocfs.ny.gov/ccap န့ၢ်တက့ၢ်.

ကိုတဖန်
ဒီးတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့

ပဒိန်ကုန်အတင်ရန်လီကျဲလီ (3K-12)

- New York ကိစ္စအင်္ဂလိပ်စာလေ့လာသင်တန်း၊ လာတပည့်ဃုာ်ဒီး အတတ်ပညာလီ၊ ဆူထဲကီပူအပတီ၊ တခွဲးတတ်ယာ်လာကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကလီ ဒီးအပတီၢ်ဂ့ၤ၊ စးထီၣ်လာကတီၢ်ဆဲးကွံၣ် ဒီးတုၤလၢအဝဲသ့ၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တီၢ်ထီၣ်အလံာ်အုၣ်သး, မ့တမ့ၢ် အသးန့ၣ်ပံၤထီၣ် 21 နံၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ဟံၣ်န့ၣ်တဖၣ်အင်္ဂလိပ်စာလေ့လာသင်တန်းတတ်ယာ်လာ တၢ်ကွဲးကျိးထံ ဒီးတၢ်ကတီၢ်ကျိးထံ တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါခဲလၢာ် လၢပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအရ့ၤဒ် ဘၣ်ဃးဒီး ဖဲသၣ်အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့လၢ အလုၢ်အလၢ်လၢချုးဆၢချုးကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤကွံၣ်တဖၣ် ပတံထီၣ်ဒီးဆဲးလီၤအမံၤလၢ ပဒ်ၣ်ကွံၣ်သ့ကိးဆၢကတီၢ်ဒဲး လၢဒီတနီၣ်အပူၤ, ဖဲတၢ်ဃုထၢတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ပံၤနီၣ်အီၤလၢ တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအလုၢ်အလၢ်လၢတၢ်ချုးအကတီၢ်ဒ်လံာ်န့ၣ်လီၤ.
- ပဒ်ၣ်ကွံၣ်တသံကွၢ်ဘၣ်ဃး တၢ်ပံၤနီၣ်လီၤဆူထဲကီပူအတီၤပတီၢ် ဒီးတဟ့ၣ်ဒီဟ့ၣ်နီၤ ပုၤကွံၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ ကွံထီၣ်ပတီၢ်မုၢ်အနီၤလၢကွံတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအပူၤဘၣ်. ကတီၢ်ဆဲးကွံၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတနီၤဃုာ်ဒီးတၢ်မၤယာ်ထီၣ်န့ၣ်ရဲၣ်တဖၣ် ကသံကွၢ်တၢ်ပံၤနီၣ်လီၤဆူထဲကီပူမ့တမ့ၢ် ကျိၣ်စ့တၢ်ပံၤနီၣ်-အခိၣ်တဖၣ် တၢ်ကြးတၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဃုထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- New York ဝုၢ်ပဒ်ၣ်ကွံၣ်တဖၣ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်ဘၣ်ဃး ကဘၣ်ပတံထီၣ်ပုၤကွဲးကျိးထံတၢ် ဒီးပုၤကတီၢ်ကျိးထံတၢ်တၢ်မၤစၢၤ ဖဲ NYC ပဒ်ၣ်ကွံၣ်ဒ်လံာ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ် schools.nyc.gov/hello မ့တမ့ၢ် ကိး [718-935-2013](https://schools.nyc.gov/hello) တက့ၢ်.
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဆဲးလီၤမံၤကျိၤကျဲးအဂီၢ်, ဟံးန့ၢ် "2023 NYC ပဒ်ၣ်ကွံၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအတၢ်န့ၣ်ကျဲး"လၢခိၣ်ဖျါထၢအပူၤ အိၣ်လၢကျိၣ် 9 ကျိၣ် ဖဲ schools.nyc.gov/admissions န့ၣ်လီၤ.
 - လၢကဃုကွၢ်ဒီးပတံထီၣ် NYC ပဒ်ၣ်ကွံၣ်အဂီၢ်, ကွၢ်ဖဲ myschools.nyc.gov, ကိး [311](https://myschools.nyc.gov), မ့တမ့ၢ် လဲၤအိၣ်သကိး ဟံၣ်ဖဲဃီဖဲ အတၢ်တူၢ်လီၤမုၢ်ဝဲလီၤ လၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်တက့ၢ်. ဟံၣ်ဖဲဃီဖဲအတၢ်တူၢ်လီၤမုၢ်ဝဲလီၤ အတၢ်လီၤတၢ်ကျဲးတဖၣ် တၢ်ထံၣ်န့ၢ်အီၤသ့ဖဲ schools.nyc.gov/fwcန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အဆၢကတီၢ်န့ၣ် အိၣ်ဝဲအကလုာ်ကလုာ် ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်အတီၤပတီၢ် လီၤဆီလီၤသးတဖၣ် အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢနကထံၣ်ဘၣ် 2024 တၢ်ဂီၢ်ထီၣ်သီကတီၢ် တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ အဆၢကတီၢ်အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဖဲ schools.nyc.gov/enroll တက့ၢ်.

စုတင်မူဝါဒ လာခံလွန်ကံအင်္ဂါ

- ဟီးန့တတ်မေးစာပဲ [UnderstandingFAFSA.org](https://www.understandingfafsa.org) လာအမုၢ် ဟ်ယံး ဘျးစံလၢ အဟ့ၣ်လီၤတၢ်န့ၣ်ကျါတဖၣ် ဒီးတၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် လၢကွဲၤ ဖိတဖၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ် လၢအယုဒ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ်စ့လၢ ခီလုၣ်ကွဲၤအဂီၢ် တက့ၢ်.
 - အဝဲသ့ၣ် FAFSA တၢ်ကဘၣ်မၤဒ်လဲၣ်အတၢ်န့ၣ်ကျါ (How-To Guide) လၢတီၤထီၣ်ကွဲၤဖိတဖၣ်အံၤအဂီၢ် အိၣ်ဝဲလၢ ကျိၣ်အ ကျိၣ်တဆဲးန့ၣ်လီၤ.
 - ဟ်ယံးသန့အံၤ မၤသီထီၣ် တၢ်ကဘၣ်မၤဒ်လဲၣ် (how-to) ဟ် ယံးကဘျးပၤတဖၣ် လၢကွဲၤဖိလၢတအိၣ်ဒီး တၢ်မၤနီၣ်မၤယါတဖၣ် ဒီးပှၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် အဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- New York ကီၢ်စဲၣ် ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျါတဖၣ်
 - ကွဲၤအတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျါ (TAP) အံၤမၤစၢၤ ပှၤအိၣ် ဆိးဖဲ New York လၢအကြးအဘၣ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်ကွဲၤအ ဘျးလဲ ဖဲကွဲၤလၢတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၢ်ဟ်အံၤ ဖဲ NYS အပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - တနံၣ်ဘၣ်တနံၣ် TAP တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤအံၤ အိၣ်ဝဲပၢ်တူၤ \$5,665 န့ၣ်လီၤ. TAP န့ၣ်မ့ၢ်စ့တၢ်မၤစၢၤအယံ တၢ်တဘၣ် ဟ့ၣ်ကၢ်ကွၢ်အံၤဘၣ်.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/tap တက့ၢ်.
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲ
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲ ဃုာ်ဒီး ကွဲၤဖိကျိၣ်စ့တၢ်တိၤ စၢၤမၤစၢၤအဂၤအံၤ ဟ့ၣ်ပျံကွဲၤဖိတဖၣ်လၢ ကထီၣ် SUNY မ့ တမ့ၢ် CUNY ခီလုၣ်ကွဲၤလၢကွဲၤအဘျးအလဲကလိန့ၣ်လီၤ
 - ကွဲၤဖိလၢအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယီဖိလၢအိၣ်ဒီး တနံၣ်ဘၣ်တနံၣ်စ့တဖၣ် \$125,000 မ့တမ့ၢ် စ့န့ၣ်အန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကြးဝဲဘၣ်ဝဲ ကပတံထီၣ်ဝဲအဂီၢ်လီၤ.
 - တၢ်မၤအါထီၣ်ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲအံၤ အိၣ်ထီၣ်သးဖဲ လါ ဒိၣ်စဲဘၣ် 2024 လၢတၢ်ကီၢ်ထီၣ်သီကတီၢ် 2024-2025 တၢ်သိၣ်လဲန့ၣ်ကတီၢ်အဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤ ကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/excelsior တက့ၢ်
 - ဘျီၣ်ဒိၣ်ထးကိတီၢ် José Peralta New York ကီၢ်စဲၣ် DREAM သဲစးအံၤ ဟ့ၣ်လီၤကွဲၤဖိလၢတအိၣ်ဒီး လိာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲး ဃါ မ့တမ့ၢ် ကွဲၤဖိအဂၤတဖၣ်လၢ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် စ့ဆိၣ်ထွဲလၢ NYS ပၤဆုၤရဲၣ်ကျါအံၤ ဒီးကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲတဖၣ် လၢအကဆိၣ် ထွဲမၤစၢၤ အပတီၢ်ထီၣ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ အဘျးအလဲတဖၣ်န့ၣ် လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤ ကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/dream တက့ၢ်



ကျပ်စွတစ်ဟုန်စီဟုန်ကမီ



တၢ်ဒွဲးတၢ်ခိတၢ်သွဲ ဖဲ 2025

- 2025 တၢ်ဒွဲးတၢ်ခိတၢ်သွဲအဆၢကတီၢ်န့ၣ် စးထီၣ်သးလဲန့ၣ်လီၤ.
- IRS တူၢ်လီၤ ဒီးရဲၣ်ကျဲၤ 2024 တၢ်ဒွဲးပတံၤထီၣ်တၢ်ခိတၢ်သွဲတဖၣ် ဒီး မ့ၢ်န့ၣ်မုၢ်သီ အစၢၤခံကတၢၢ် လၢတၢ်ကတီၢ်ထီၣ်အီၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲ မ့ၢ်ခဲန့ၣ်, လၢအံၤဖျၢၣ် 15 သီ, 2025 န့ၣ်လီၤ.
- မ့ၢ်န့ၣ်လိာ်တၢ်မၤစၢၤ လၢနကဒွဲးတၢ်ခိတၢ်သွဲအဂီၢ်ခါ.
 - နဒီးန့ၣ်တၢ်တၢ်ကတီၢ် တၢ်ခိတၢ်သွဲအတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ ခီ ဖျိ ပုၤမုၢ်သးမၤကလီလၢ IRS ဟ့ၣ်တၢ်အံၤကီၤတဖၣ် လၢပုၤမုၢ် သးမၤကလီတဖၣ် လၢစုဟဲန့ၣ်တၢ်ခိတၢ်သွဲ တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် (Volunteer Income Tax Assistance (VITA)), တၢ်ခိ တၢ်သွဲအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး လၢပုၤသးပုၤအဂီၢ် (Tax Counseling for the Elderly (TCE)), ဒီးတၢ်ခိတၢ်သွဲတၢ်မၤ စၢၤ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အအိၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့ ဖဲနစုဟဲန့ၣ်မုၢ် အိၣ် \$67,000 မ့ၢ်တမ့ၢ် စုၤန့ၣ်အန့ၣ်, နသးန့ၣ်မုၢ်အိၣ် 60 မ့ၢ် တမ့ၢ် ဆူအဖီခိၣ်, မ့ၢ်တမ့ၢ် နအိၣ်ဒီးက့ၢ်ကွဲၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ကတိၤအဲ ကလံးကျိတဘျီအါအခါန့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤ ဒီးကယုကွၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလၢအဘူးဒီး န့ၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ irs.gov/VITA တက့ၢ်.
 - နဆဲးကျိးလီၤသးလၢ ပုၤမုၢ်သးမၤကလီလၢ IRS ဟ့ၣ်တၢ်အံၤ ကီၤတဖၣ် လၢလီၤယံၤ ဒ်သးကကတၢၢ်ကတီၢ်န့ၣ်န့ၣ် တၢ်တီၣ်ထီၣ် တၢ်ခိတၢ်သွဲ ခီဖျိ GetYourRefund.org သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နစုဟဲန့ၣ်မုၢ်အိၣ် \$67,000 မ့ၢ်တမ့ၢ် စုၤန့ၣ်အန့ၣ်န့ၣ်, တၢ်တိ စၢၤမၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤလၢအကလီသ့ဝဲ, ဒီး တၢ်အဲၤမုၢ်တၢ်ယုတၢ်လၢအဂ့ၢ်တခါ ဖဲနစုးကါစဲးဖိကဟ့ၣ်ပီး လီၤမ့ၢ်သ့အခါန့ၣ်လီၤ.
 - နကတၢၢ်ကတီၢ် ဒီးတီၣ်ထီၣ် တၢ်ခိတၢ်သွဲလၢနနီၢ်ကစၢ် ခီဖျိ IRS တၢ်ပတံၤထီၣ်လၢအကလီ ဖဲ irs.gov/efile သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နစုဟဲန့ၣ်မုၢ်အိၣ် \$84,000 မ့ၢ်တမ့ၢ် စုၤန့ၣ်အန့ၣ်န့ၣ်, နဒီးန့ၣ် ဘၣ်တၢ် တၢ်န့ၣ်ကျဲၤလၢ တၢ်ကကတၢၢ်ကတီၢ်တၢ်ခိတၢ်သွဲအ တၢ်မၤစၢၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ပလီၤသးလၢတၢ်လံာ်တၢ်လီၤတဖၣ်တက့ၢ်. IRS တဆူၤန့ၣ်န့ၣ် လံာ်တၢ် ကွဲးဖုၣ်, အဲမ့ၢ်(လ), မ့ၢ်တမ့ၢ် ဆဲးကျိးန့ၣ်လၢ ပုၤဂ့ၢ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျိး အလီၤ လၢကယုနနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် ကျိၣ်စွတၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤ နီတဘျီဘၣ်.
 - မၤလီၤအါထီၣ်ဘၣ်သး အပူၤကွၢ်တယံာ်တမီၢ် တၢ်ခိတၢ်သွဲအတၢ် လံာ်တၢ်လီၤ ဒီးတၢ်ကဘၣ်ဟံပနီၢ်အီၤ ဒီးဟံဖျိထီၣ်အီၤဒဲလဲၣ် ဖဲ irs.gov/alerts တက့ၢ်

တၢ်ပတံၤထီၣ် ပုၤတဂၤစုၣ်စုၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ခိတၢ်သွဲ တၢ်ဟံဂၢ်ဟံကျဲၤနီၢ် ဂံၢ်

- ITIN တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့လၢ ပုၤလၢအလိာ်ဘၣ် ကီၢ်အမဲရကၤ တၢ်ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်သ့တၢ်ဟံဂၢ်ဟံကျဲၤနီၢ်ဂံၢ် လၢတအိၣ်ဒီး လၢတကြး တဘၣ်ဒီး ပုၤဂ့ၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢနီၢ်ဂံၢ် (SSN) န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဒီး ITIN အံၤကဟ့ၣ်ပျဲန့ၣ်လၢ ကဒွဲးတၢ်ခိတၢ်သွဲအဂီၢ် ဒီးယုတၢ်ခိတၢ်သွဲ ခြဲးဒီး လၢနကြးဒီးန့ၣ်အီၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢ ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤတၢ်ခိတၢ်သွဲတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ (Internal Revenue Service (IRS)) အအိၣ်, ပုၤယုဒီး တၢ်ဂ့ၢ် တၢ်ကျိၤဘၣ်သး ITIN ပုၤတီၣ်ထီၣ်တၢ်ခိတၢ်သွဲတဖၣ်န့ၣ်, ဘၣ်တၢ် ဒီသဒၤဟံအီၤ ခီဖျိ တၢ်ဘျီသဲစး, ဒီးတၢ်တဘျီစူးကါအီၤလၢ တၢ်ဒွဲး လူၤဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အဂီၢ်ဘၣ်.
- ဝံသးစူၤတီၢ်နီၢ်လၢ တၢ်ပတံၤထီၣ် ဒီးတၢ်ဒီးန့ၣ်တၢ်အါၣ်လီၤတူၢ်လီၤလၢ ITIN အံၤ ဟံးန့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအလီၤတဖၣ်သ့ဝဲအယီၤ လၢတၢ် အိၣ်ခိးအီၤပၢၢ်တၢ်ဒွဲးတၢ်ခိတၢ်သွဲအဆၢကတီၢ်အလီၤန့ၣ် နကြးပ တံထီၣ်ဆိအီၤန့ၣ်လီၤ.
- လၢကမၤလီၤအါထီၣ်ဘၣ်သး တၢ်ကပတံၤထီၣ်ဒဲလဲၣ်, နကြးနဘၣ်ဒီး တၢ်ခိတၢ်သွဲခြဲးဒီးဖဲလဲၣ်တခါလဲၣ်, ဒီးတၢ်န့ၣ်ဘျီအဂၤလၢကဒီးန့ၣ် ဘၣ် ITIN အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ taxoutreach.org/tax-filing/itin တက့ၢ်

NYS တၢ်မၤအါထီၣ် အဘူးအလဲ ဖဲလီၤယနူၤအါရံၤ 1 သီ 2025

- စးထီၣ်လၢလီၤယနူၤအါရံၤ 1 သီ 2025 န့ၣ်, နူယီၣ်ကီၢ်စဲၣ် မၤအါထီၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိအဘူးအလဲန့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲနူယီၣ်ကီၢ်စဲၣ်န့ၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိအဘူးအလဲအစ့ၤကတၢၢ်ကဘၣ်မ့ၢ် ဝဲ \$15.50 န့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲနူယီၣ်ဂ့ၢ်, Long Island ဒီး Westchester န့ၣ်, ပုၤမၤတၢ်ဖိ အဘူးအလဲ အစ့ၤကတၢၢ်န့ၣ် ကမ့ၢ်ဝဲ \$16.50 န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤကျိၣ်စွအပတီၢ်အသီ အစ့ၤကတၢၢ် လၢ NYC

ပုၤဆူၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိတဖၣ်အဂီၢ်

- နမ့ၢ်ဆူၤတၢ်အိၣ်ကျိးတၢ်အိၣ်တၢ်အိ လၢအဲး(ပ)တခါအဂီၢ် ဖဲ New York ဝုၢ်အပူၤန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခိတၢ်သွဲတၢ်ယာ်တဖၣ် ဖဲနတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ် ကီၢ်အပတီၢ်အိၣ်ဒဲလဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
- နအဲး(ပ)ကဘၣ်ဟ့ၣ်န့ၣ်အစ့ၤကတၢၢ် တန့ၣ်ရံၣ် \$19.56 (တဘၣ်ယုၣ် ဒီး စုဟ့ၣ်မုၢ်တဖၣ်) လၢနတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢနဆူၤတၢ်အိၣ်လီၤ.
 - အဘူးအကလဲအစ့ၤကတၢၢ်အံၤ ကဟဲအါထီၣ်တန့ၣ်တဘျီ ဖဲလီၤ အံၤဖျၢၣ် 1 သီန့ၣ်လီၤ.
 - အဲး(ပ)သ့ၣ်တဖၣ် ကဘၣ်လူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဟံဖျိအါထီၣ် အတၢ် သိၣ်တၢ်သီ လၢကဟ့ၣ်အါထီၣ်အဘူးအလဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်သး တၢ်ဟ့ၣ်အဘူးအလဲအစ့ၤကတၢၢ် ဒီးပုၤ မၤတၢ်ဖိအတၢ်ခိတၢ်သွဲတၢ်ယာ်တဖၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.gov/DeliveryApps တက့ၢ်.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့လၢ အဲကလံးကျိၢ်, စပုၣ် ကျိၢ်, အါရဲၣ်ကျိၢ်, ဘုၤဂၤလဲၤကျိၢ်, တရူးကျိၢ်, ဖရူၣ်စ့ၣ်ကျိၢ်, ဟ့ၣ်တံၣ်ကျိၢ်, ခိရဲၣ်ယါကျိၢ်, ဖိလဲၣ်ကျိၢ်, ရဲၣ်ရဲၣ်ကျိၢ်, ဒီးအံၤဒု ကျိၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်မိုကရေစီ

လီယူ 2025 ဝှ်ခိတ်ဟုထာခိတ်ထံးခိတ်ဘိ

- ဝှ်ခိတ်ဟုထာခိတ်ထံးခိတ်ဘိ လာ NYC, အဲဘာနိတ် ဒီးဘာနိတ်ဖလိတ်အဂီနိတ် မှ်ဝဲဝဲ လီယူ 24 သီ, 2025 နှ်လီ.
- လာတက်ကဟ်ဖှိတ်မာသကိတ် ဖဲတဟုထာခိတ်ထံးခိတ်ဘိ ဖဲနူယိတ်ကိတ် ဝဲပူအဂီ, နကဘိတ်ဆဲးလီဟ်မံ ဆူပတ်တိတ်လာအမာတဟုထာအခိတ်နှ်လီ.
- မှ်နီမုာ်သီအလီခိတ်ကတိတ် လာတက်ကဆဲးလီဟ်မံ လာတဟုထာခိတ်ထံးခိတ်ဘိ, မုတမုာ် လာတက်ကဆိတ်လဲနလီအိတ်ဆဲးထံးအဂီနီမုာ်ဝဲဝဲ လီယူ 14 သီ, 2025 နှ်လီ.
- လာတက်ကကွက်ကဒါကွာ် ပုဟုတဟုတဖ်ဆဲးလီဟ်မံ ဒီးပတ်တိတ်ဘိတ်ထွဲအဂီ, နလီကွာ် voterlookup.elections.ny.gov.
 - နမုာ်အိတ်ဒီးတတ်သိကွာ်ဘိတ်ဆဲး နတတ်ဆဲးလီဟ်မံအပတ်တိတ်တဖ်အဂီနီ, ဆဲးကျိနီခိတ်ထံး တဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ် - www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
 - ပုဟုအိတ်ဆဲးဝဲ NYC တဖ်အဂီ - နလီကွာ် vote.nyc

တတ်ဆဲးလီဟ်မံလာတဟုတဖ်အဂီ

- နသုနီမုာ်အိတ် 16 ဆူအဖီခိတ်, မုမုာ်ပုကိတ်အမဲရကမံ, ပုအိတ်ဆဲးဝဲ NY နှ်, နဆဲးလီဟ်မံ လာတဟုတဖ်အဂီသုဝဲ တချုးလာတဟုတဖ်အဂီ မုာ်နီမုာ်သီ အစုကတိတ် အသီ 30 သုဝဲနှ်လီ.
 - နသုနီမုာ်အိတ် 16 မုတမုာ် 17 နှ်နှ်, နဆဲးလီဟ်မံ လာတဟုတဖ်အဂီဘိတ်ဆဲး နဟုတဟုတဖ်အဂီပတ်တိတ်တဖ် ပတ်တိတ် 18 နှ်ဘိတ်နှ်လီ.
 - နမုာ်အိတ်လာဘိတ်ပူ လာတတ်ထံးနမာကမံတတ်အာအသီသီ မုတမုာ် ကိတ်ချိတ်မုာ်စိတ်ညိတ်လာ နနီသုးတတ်သုတတ်ဘိတ် မုတလာတပုာ်ဘိတ်နှ်, နဆဲးလီဟ်မံ လာတဟုတဖ်အဂီတသုဘိတ်.
- NYS တဟုတဖ်အဂီတဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ် - www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- NYC တဟုတဖ်အဂီတဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ် - vote.nyc/page/register-vote
- တတ်ဆဲးလီဟ်မံလာအုထာနီလီ (ဖဲနမုာ်အိတ်ဒီး NYS တဟုတဖ်အဂီသိလုတ် လီယူကွာ်, တဟုပျ မုတမုာ် ID လာတဟုတဖ်အဂီသိလုတ်) - voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- ယုတ်တတ်ဆဲးလီဟ်မံအလီခိတ် ဒီယို လီတဲစိ (တတ်ဒီးနီအီသုလာ အဲကလံးကျိတ် မုတမုာ် စပုတ်ကျိတ်) - 1-800-FOR-VOTE (1-800-367-8683)
- လာတက်ကဆဲးလီဟ်မံလာတဟုတဖ်အဂီနီ, နတသုညါလီတိတ်ဘိတ်. သမံသမံးကွာ် နဟုတဟုတဖ်အဂီတဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ် ဖဲ voterlookup.elections.ny.gov တကွာ်.

နတတ်ခွဲးတတ်ယတ်ဖဲတတ်ဟုတဖ်အလီ

- ပုဟုတဟုတဖ်အဂီသုဝဲတဖ် လဲဆူ တဟုတဖ်အဂီတဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ်သုဝဲတဖ် ဖဲခိတ်ထံးလာအိတ်ဆဲးဝဲအလီ လာတမုာ် New York ဝှ် ဖဲလာပုဟုတဟုတဖ်အဂီသုဝဲတဖ် ဘိတ်တတ်သုဘိတ်ဆဲးကတိတ်နီအီ ဒီယိုအတတ်အိတ်ဆဲးလီ ဖဲတဟုတဖ်အဂီတဟုထာကမံးတိတ်မိတ်ပုာ်နီလီ.
- နမုာ်နီလာနီကွာ်ဝဲဘိတ်ဝဲလာတဟုတဖ်အဂီဒီးနီအိတ်ဒီးတတ်ဆဲးလီဟ်မံ ဘိတ်ဆဲးကတိတ်လာနကဟုတဟုတဖ်အဂီ, ဘိတ်ဆဲးနမုာ်မုာ်တဟုတဖ်အဂီလာပုဟုတဟုတဖ်အဂီ မံစရီအပူဘိတ်နှ်, နဟုတဟုတဖ်အဂီလံဝဲတြိတ် မုတမုာ် လံဝဲဆိတ်လီသုး သုဝဲလီ.
- နမုာ်ပုဟုတဟုတဖ်အဂီအိတ်ကတိတ်တဘျိတ်ဒ်လံ တလိတ်လာနဟုတဖ်အဂီနီ န ID ဖဲတဟုတဖ်အဂီဘိတ်.
- နမုာ်လဲဒီယိုဘိတ် တတ်အိတ်ဒီးဟံးယိတ်ဒ်လံနီ, နဟုတဟုတဖ်အဂီသုဝဲလီ.
- လာတတ်အိတ်သုးတနီအပူ, တတ်မုာ်ဟံးနီဒ်ပုဟုတဟုတဖ်အဂီအာအသီသီတဂါဒ်လံနီ, နဟုတဟုတဖ်အဂီသုဝဲလီ.
- ဆူညါတတ်ဂုတ်တတ်ကျိတ်ဘိတ်သုးတတ်ကျိတ်တတ်ဘိတ်အတတ်လိတ်ဘိတ်တဖ်အဂီ - nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- ပုဟုတဟုတဖ်အဂီလာ အိတ်လာ နူယိတ်ကိတ်ဝဲပူအပူနီ မာနီအဲးလာ အိတ်ဒီးဘုးလဲ တုလာ ခဲနီရံ ခဲသုး ကဟုတဟုတဖ်အဂီလီ. မုာ်နီတတ်ဘုးလာတတ်ဂုတ်အီအဂီအီကွာ်ဘိတ် - www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf

လာကမာလီအီထိတ်ဘိတ်သုး ပတ်ဟုထာအမုးအကျိတ်အကျိတ်အဂီ ဒီးတတ်အီမာတတ်ဒ်လံအဂီ, ကွာ်တတ်ဂီမုတဖ် - nyc.me/civics



သုဉ်ညါနတ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်



ပုၤတၢ်ဝဲသုဉ်တဖၣ် ဒီးပုၤထံဂၤကိၤဂၤသုဉ်တဖၣ်အံၤ
ကြးဟံသုဉ်ဟံသးဝဲလၢ အတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်သုဉ်တဖၣ်
ဖဲအကွၢ်ဆၢဟံသုဉ်ဒီး တၢ်ခိထံခိကိၤ ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤန့ၢ်လီၤကိၤအခါအသ့
အတၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစး (Immigration and Customs
Enforcement (ICE)), ပၤကိၤကွၢ်ဆၢဟံသုဉ်တဖၣ်အံၤ, မ့တမ့ၢ်
တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးအဂၤတဖၣ် အခါန့ၢ်လီၤ.

**နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံပတုၣ်န့ၢ် ခိဖျါ တၢ်ခိထံခိကိၤပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ မ့တမ့ၢ်
တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးအဂၤန့ၢ်ဒီး, သုဉ်နီၣ်လၢ -**

- ဟံသးဂၤဂၢၢ်. တဘၣ်သုဉ်ပုၤဖျါသးတဂ့ၤ. တဘၣ်ခိၣ်ဆၢ မ့တမ့ၢ် ကြိမၤ
တံာ်တၢ် ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါတဂ့ၤ.
- တဘၣ်လီၤတၢ်ဝဲတၢ် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်လီၤ လံာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါ လၢအကမၣ်
တဖၣ်တဂ့ၤ.
- နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ နကအိၣ်ဘျၢသုဉ်ဘျၢသုဉ်အဂီၢ်လီၤ. တၢ်လၢန
တဲအိၣ်တၢ်ခိထံခိကိၤ တၢ်စူးကါအိၣ်လၢ တၢ်ကထိဒါန့ၢ် သုဉ်နီၣ်လီၤ.
- ပုၤခၢၣ်စးတဂၤ မ့ၢ်သံကွၢ်လၢ အကကွၢ်ဆၢန့ၢ် မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဖိတၢ်လံၤသုဉ်
တဖၣ်န့ၢ်ဒီး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ နကကွၢ်လီၤအိၣ်န့ၢ်လီၤ.
 - ဘၣ်ဆၢသန့ၣ်ကွၢ်, နတဘၣ်ထီဒါအိၣ် လၢနနီၣ်ခိနီၣ်ကစၢ်ဘၣ်.
 - ပၤကိၤမ့ၢ်န့ၢ်ဝဲလၢ နအိၣ်ဒီးတၢ်စုကဝဲန့ၢ်, အဝဲသုဉ် ဖိၣ်ကွၢ်နတၢ်ကူ
တၢ်သိး သုဉ်နီၣ်လီၤ.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤကိၤအမဲရကၤ ထံဖိကိၤဖိ ဒီးတၢ်ခိထံခိကိၤပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ မ့ၢ်
ယုကွၢ် နတၢ်ခိထံခိကိၤ အလံာ်အလံာ်တဖၣ်န့ၢ်, နကဘၣ်ဒုးန့ၢ်အဝဲသုဉ် ဖဲ
အမ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၢ်အခါန့ၢ်လီၤ.
- နမ့တၢ်ဟံပတုၣ်န့ၢ်, ဖိၣ်ယၢ်န့ၢ်, မ့တမ့ၢ် မၤပယွဲမၤအၢမၤသီန့ၢ် ခိဖျါ တၢ်ဒုး
လူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးန့ၢ်ဒီး, ဂုၢ်ကျဲးဒီးဒီးန့ၢ်ဘၣ် ပုၤခၢၣ်စး(တဖၣ်)
အမံၤ, နီၣ်ဂံၢ်, ဒီးအတၢ်ဟံပနီၣ် အဂ့ၢ်အကျါအဂၤတဖၣ်တက့ၢ်.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤဂၤ လၢပုၤတၢ်ဝဲအပူၤအံၤ ဒီတၢ်ဂီၤမူ မ့တမ့ၢ် ဖိၣ်ယၢ်တၢ်
ကလုာ်ဘၣ်သး တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးသုဉ်နီၣ်လီၤ.
ဖဲအဝဲသုဉ်ကွၢ်အခါန့ၢ်, နကွဲးနီၣ်ယၢ် တၢ်မနုၤကဲထီၣ်သး သုဉ်စ့ၢ်ကိးန့ၢ်
လီၤ.
- ပုၤဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲးစးပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါသုဉ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်မၤတၢ်
ဖိၣ်ပတုၣ်, တၢ်ယုကွၢ်, တၢ်ဖိၣ်ယၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆုၢ်ကွၢ်လၢနထံန့ၢ်ကိၤ ဒီးသ
န့ၢ်ထီၣ်သးလၢ နကလုာ်ဒုဉ်အတၢ်လီၤစၢၤ, ထံကိၤအတၢ်လီၤစၢၤ, တၢ်ဘျၢ
တၢ်ဘၣ်, မုၢ်ခွါ, မ့တမ့ၢ် ကလုာ်ဒုဉ်အဖိခိၣ်န့ၢ် တၢ်အံၤတမ့ၢ်အဖိးသဲးစး
ဘၣ်.

**နဟံဖျါထီၣ် တၢ်ဘၣ်ထွဲလီၤသးဒီး ကိၤစၢၤဖိၣ်အပုၤခၢၣ်စးတဖၣ် ဆူ
တၢ်ဒီသဒါပုၤန့ၢ်လီၤအိၣ်ကိၤ တၢ်တိကျါ (Immigrant Defense
Project (IDP)) သုဉ်နီၣ်လီၤ.**

IDP ဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိး သဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါ ဒီးတၢ်ဆုၢ်ခိ
ဆူပုၤန့ၢ်လီၤအိၣ်ကိၤတဖၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ယၢ်အံၤ,
တၢ်ဟ့ၣ်အံၤတၢ်ယုအလူးအလံာ်ကွၢ်တဖၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်ထံၣ်န့ၢ်အံၤလၢ
အမၤကမၣ်သဲးစးတဖၣ် အအိၣ်န့ၢ်လီၤ. ကိး **212-725-6422** မ့တမ့ၢ်
အံၤမု(လ) info@immdefense.org တက့ၢ်.

နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျါလီၤဆီသုဉ်တဖၣ်

- တနဟံၣ်ယီၤ ဒီး "နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျါလီၤဆီ" အဂၤတဖၣ် (ဒ်အမ့ၢ် တၢ်
မၤလီၤ အလီၤအကျါ ထံလၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်) အံၤအိၣ်ဒီး တၢ်ဒီသဒါ လီၤလီၤ
ဆီဆီ လၢအတအိၣ်ဖဲ ကမ့ၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျါဘၣ်န့ၢ်လီၤ. ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ
သုဉ်တဖၣ် န့ၢ်လီၤဖဲ နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျါလီၤဆီသုဉ်တဖၣ်အံၤ သုဉ် ထံ
ဒုဉ်ဖဲလၢ အအိၣ်ဒီးနတၢ်ဟ့ၣ်ပျါ မ့တမ့ၢ် အဝဲသုဉ် ဒုးန့ၢ်န့ၢ် ကွၢ်ဘျီၣ်အတၢ်
ဟ့ၣ်ပျါ (ဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤဟံမံၤ ခိဖျါ စံၣ်ညါကွၢ်တဂၤ) အခါန့ၢ်လီၤ.

တၢ်လီၤတၢ်ကျါလၢ တၢ်ဒီသဒါဟံအံၤတဖၣ်

- ဖဲလၢယနုၤအါရံၤ 2025 န့ၢ်, Trump ပဒိၣ် ပတုၣ်ကွၢ် သနုၤလၢအိၣ်ဟံတုၢ်
လံ ယံာ်ယံာ်ထၢထၢ လၢအဟ့ၣ်န့ၢ်ကျါ ICE ဒီး CBP သုဉ်တဖၣ် လၢကဟး
ဆဲး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၢ်လီၤအိၣ်ကိၤအဂီၢ် ဖဲ "တၢ်
လီၤတၢ်ကျါလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံပနီၣ်တဖၣ်" မ့တမ့ၢ် "တၢ်လီၤတၢ်ကျါလၢတၢ်ဒီ
သဒါဟံအံၤတဖၣ်" လၢအမ့ၢ် ကွၢ်တဖၣ်, ဆူၣ်ချူတၢ်ကွၢ်ထွဲလီၤတဖၣ်, ဒီးတၢ်
ဘျီၣ်တၢ်ဘါအလီၤအကျါတဖၣ်အပူၤန့ၢ်လီၤ.
- တၢ်ဆီတလဲသုဉ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲသန့ၣ်ကွၢ်, ပုၤနုၤယီၤဖိတဖၣ် အိၣ်ဒီးဝဲဒီး
တၢ်ဒီသဒါတနီၤ ဖဲတၢ်လီၤတၢ်ကျါသုဉ်တဖၣ်အံၤအပူၤန့ၢ်လီၤ.
- ဖဲ 2018 န့ၢ်, နုၤယီၤကိၤစံၣ် ပဒိၣ်တၢ်န့ၢ်လီၤတၢ်ကလုာ်အံၤ ဒီသဒါ တၢ်ဒုးလူၤ
ဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၢ်လီၤအိၣ်ကိၤအဂီၢ် ဖဲနုၤယီၤကိၤစံၣ်တၢ်လီၤ
တၢ်ကျါသုဉ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါဟံၣ်အပူၤ ဖဲ ICE မ့ၢ်တအိၣ်
ဒီး ကွၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစးအခါန့ၢ်လီၤ.
- ဒီသဒါပုၤကွၢ်ဘျီၣ်တဖၣ်သဲးစးအံၤ ဒီသဒါပုၤနုၤယီၤဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ဖိၣ်တၢ်ဖဲ
ကိၤစံၣ်, ဝုၢ် ဒီးလီၤကဝီၤကွၢ်ဘျီၣ် လၢတအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲး
စးအဂီၢ်လီၤ.
- မ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီၣ်လံာ်တီလံာ်မိဖိးသဲးစး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ပျါလၢ တၢ်မၤ
လီၤကစၢ်ဘၣ်န့ၢ်, ICE ဒီးခၢၣ်စးကရၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် န့ၢ်လီၤဝဲဆူ "နီၣ်က
စၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျါတဖၣ်"အပူၤ တသ့ဘၣ်.

ပလီၤသးလၢ တၢ်န့ၢ်လီၤအိၣ်ကိၤအတၢ်လံာ်တၢ်လီၤတက့ၢ်

- တၢ်န့ၢ်လီၤဆူထံကိၤ အတၢ်ဘျၢသဲးစးအံၤ တၢ်န့ၢ်ပၤအီၤကီၤန့ၢ်လီၤ. ဖဲနတၢ်
ပိၣ်တၢ်ပီ နတၢ်အိၣ်သးဒီးပုၤတဂၤဂၤ မ့တမ့ၢ် ပနံၣ်ကၤ တခါခါအခါန့ၢ်, ဝဲ
သးစူၤ ပလီၤနသးတက့ၢ်.
- နကြးကတိၤသကိးတၢ်ဒီး ပီရီ မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢ တၢ်တီတၢ်တြၢဝဲကျါ
Department of Justice (DOJ) ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်သး လၢတၢ်ကဲခၢၣ်စး
လၢသဲးစးအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဘၣ်သး နတၢ်အိၣ်သးအဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.
- တဘၣ်သုဒီးန့ၢ် တၢ်န့ၢ်အိၣ်ထံကိၤ အတၢ်မၤစၢၤ လၢ "notario", တၢ်လဲၤ
တၢ်ကွၢ်အပုၤခၢၣ်စး, ပုၤကတိၤကတိၤ တၢ်ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်သ့, ပုၤကတိၤကတိၤ
လံာ်အဒိတဖၣ်, မ့တမ့ၢ် လံာ်တီလံာ်မိ ပီရီအအိၣ်နီၣ်တဘျီတဂ့ၤ. လၢကိၤအမဲ
ရကၤန့ၢ်, "notario" တမ့ၢ်ပီရီတဘျီ.

**နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢနသဲးစးတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်
ညီၣ် ဘၣ်သး တၢ်န့ၢ်လီၤထံကိၤအဂီၢ်န့ၢ်ဒီး, ကိးပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ လၢ
New Americans ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလံာ်တံၢ်ကျါဖဲ **1-800-566-7636** တက့ၢ်.**

ပုတတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်



ပုတဂၤလၢလၢ် လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်အပတီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟံပ နီၣ် ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ ကအိၣ်ဆိးဖဲအပုတတၢ်ပူၤ လၢအပူၤ ဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်

- တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်တခါ လၢ အဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အိၣ် ခိဖျါတၢ်ကွၢ်မၢ် ပုတဂၤလၢ အလုၢ်ခွၢ်တၢ် အိၣ်လီၤစၢၤ, အဖဲးဘၣ်လွဲၣ်, ထံကိၢ်လၢအဟဲလီၤစၢၤ, တၢ်လီၤစၢၤလီၤ သ့ၣ်, တၢ်ကဲမုၢ်ကဲခါ, တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်, တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ, သးနီၣ်, က့က့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးအိၣ်မုၢ်အိၣ်ခွၢ်န့ၣ်လီၤ.
- နူယိၣ်ဂီၢ်စၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိ တၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးပုတဘၣ်မူ ဘၣ်ဒါ လၢကဘျါဆ့ တၢ်ဟံပဖျါအိၣ်ထီၣ် တၢ်မၤပျီမၤဖုးလၢအကဲထီၣ်သး ခိဖျါ တၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်, တၢ်မၤအူန့ၣ် ဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ထီၣ်တၢ်တမံၤမံၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ် ပုတတၢ်ပူၤတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤ ကမၢ်သဲး တဂၤန့ၣ် -
 - ဟံပဖျါထီၣ်အိၣ်အူ NYS ပုတတၢ်ပူၤခိၣ်ဖိခွဲးယာ်ဝဲကျိၤတက့ၢ်. ကိး 1-888-392-3644, ဆၢလီၤကွၢ်ဖုၣ် “HATE” အူ 81336 မ့တမ့ၢ်, န့ၣ်လီၤဖဲ to forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips တက့ၢ်. လၢဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖုၣ် dhr.ny.gov သ့ဝဲန့ၣ် လီၤ.
 - လၢကဟံပဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီး လၢအကဲ ထီၣ်သးအဖၢမုၢ် မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူတၢ်အိၣ်သး တခါလၢလၢ်အဂီၢ်, ကိး 911 တကတီၢ်ယိၣ်တက့ၢ်.
- ဖဲတၢ်မုၢ်ဟံပဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီး အခါန့ၣ်, တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလဲလၢ် လၢအဘၣ်လွဲၣ်ဒီး နတၢ်လဲၤခိဖျါ, တၢ်ဟံပနီၣ်, ဒီးအဂၤ တဖၣ်အံၤ တၢ်ကဟံပအီၤလၢတၢ်ခွၢ်သ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- နတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်အပတီၢ်အိၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်, နဟံပဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ် သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

ပုတတၢ်အတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်

- နူယိၣ်ဂီၢ်ဝဲဒါးလၢ တၢ်ဒီးသဒါ တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးအံၤ ဟ့ၣ်လီၤဝဲ တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ, တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဆူ ပုတတၢ်ဖဲတဖၣ်အဂီၢ် ဒီးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ယၢၤ တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့ဝဲလၢ ကျိၤအိၣ်ကျိၤန့ၣ်လီၤ. ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖုၣ် nyc.gov/stophate တက့ၢ်.
- တၢ်ပတုၢ်တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးကူၣ်သ့ဝဲလီၤအံၤ မၤတၢ်ဒ်သးကိဒီးသဒါ, မၤဟးဂီၢ်, ဒီးမၤဘျါကျၢၤတၢ် လၢတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတကး ဖဲနူယိၣ်ပုတတၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကူၣ်သ့အတၢ် ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် ဘၣ်ယးတၢ်ဒီးသဒါလီၤနီၣ်ကစၢ်သး, ပုတက့ၢ်ကိတၢ်လၢ တၢ်ကပၤအတၢ်သိၣ်လိတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်စဲဟ့ၣ်ကမိၤပုသးစၢ်န့ၣ်လီၤ. ကိး 1-718-788-1775 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖုၣ် caeny.org လၢဆူညါ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

Connecting with Community

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381, aape.org](https://aape.org)
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848, chhayacdc.org](https://chhayacdc.org)
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800, kafsc.org](https://kafsc.org)
 - Minkwon Center for Community Action: [718-460-5600, minkwon.org](https://minkwon.org)
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542, naffaa.org](https://naffaa.org)
 - Sikh Coalition: [516-930-0302, sikhcoalition.org](https://sikhcoalition.org)
- African
 - African Communities Together: [347-746-2281, africans.us](https://africans.us)
 - African Services Committee: [212-222-3882, africanservices.org](https://africanservices.org)
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486, sautiyetu.us](https://sautiyetu.us)
- Arab/Muslim
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523, arabamericanny.org](https://arabamericanny.org)
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599, cair-ny.org](https://cair-ny.org)
 - Muslim Community Network: [347-519-2755, mcnny.org](https://mcnny.org)
- Disability
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510, cdrnys.org](https://cdrnys.org)
 - Disability Rights New York: [518-432-7861, drny.org](https://drny.org)
- Hispanic/Latino
 - Hispanic Federation: [866-432-9832, hispanicfederation.org](https://hispanicfederation.org)
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325, latinoaids.org](https://latinoaids.org)
 - Mixteca: [718-965-4795, mixteca.org](https://mixteca.org)
 - TransLatinx: [646-882-2000, translatinxnetwork.org](https://translatinxnetwork.org)
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179, caribbeanequalityproject.org](https://caribbeanequalityproject.org)
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310, gaycenter.org](https://gaycenter.org)
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141, avp.org](https://avp.org)
- Native American and Alaska Native
 - American Indian Community House: [646-575-3638, aich.org](https://aich.org)
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302, naicny.org](https://naicny.org)

NYS တပ်အိပ်ယာတဖန်



NYS ဝဲဒါးလၢပုၤအမဲရကၢဖိအသိတဖန်အဂီၢ်

- နၤမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢနသ့ၣ်ညါအီၤတဂၤ မ့ၢ်လိာ်ဘၣ် သဲးစးတၢ်မၤစၢၤ လၢ အကလိာ်န့ၣ်ဒီး, ကိးလိာ်စံကျိၤ ဖဲ [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636) တက့ၢ်. တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢာ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်အီၤလၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ် မၤစၢၤအံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လၢ ကျိၢ်အိၣ် 200 ကျိၢ်န့ၣ်လီၤ.

NYS ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ (Department of Health)

- ပတီထီၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ဟ့ၣ်ဘူးဟ့ၣ်လဲ - ကိး [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) မ့တမ့ၢ် မ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ nystateofhealth.ny.gov တက့ၢ်.

NYS နီၤသးဆူၣ်ချ့ဝဲဒါး (Office of Mental Health)

- လၢတၢ်သံကွၢ်တဖန်ဘၣ်သးနီၤသးဆူၣ်ချ့တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတဖန် မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကဃာ်ဒီးနီၤသးဆူၣ်ချ့ပုၤတိၤစၢၤမၤစၢၤတဖန်အဂီၢ်, ကိး [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) မ့တမ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ omh.ny.gov တက့ၢ်.
- ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ တၢ်ဒီသဒါတၢ်မၤသံလီၤသး လိာ်စံကျိၤ (National Suicide Prevention Lifeline)- ဖဲနသးသမူ မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢ အသးသမူအံၤ မ့ၢ်အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ယိာ်အပူၤန့ၣ်, ကိး [911](tel:911) တက့ၢ်. ဖဲန မ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဖဲတၢ်ဘၣ်ကိာ်ဘၣ်ခဲအပူၤ ဒီးလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ တကတီၢ် ယီၣ်န့ၣ်, ကိး [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) ဆုၢ်လၢ် “GOT5” ဆူ [741-741](tel:741-741) တက့ၢ်.

NYS ဝဲဒါး လၢတၢ်ဒီးသဒါ ဟံၣ်ပုၤယီၤပုၤ တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ်

- နၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢလၢ မ့ၢ်အိၣ်ဖဲတၢ်ရဲၤလိာ်မုာ်လိာ် လၢအတၢ်တၢ် ဖီၣ်ပျါအီၤ ခိဖျါပုၤအဂၤတဂၤ လၢတၢ်ကတိၤ, နီၢ်ခိ, မ့တမ့ၢ် သွံၣ်ထံ တၢ်ရဲၤလိာ်အတၢ်မၤတရီၤတပါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ရဲၣ်ကျိၤခိၣ်သ့အဂၤန့ၣ်, ကိး NYS ဟံၣ်ပုၤယီၤပုၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ ဖဲ [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906) တက့ၢ်.
- လၢကကတိၤတၢ်ဒီး ပုၤကတိၤခဲၣ်န့ၢ်တၢ်ဖိလၢအူထၢၣ်နဲးလီၤအဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကျိၤ opdv.ny.gov တက့ၢ်. တၢ်ကိးအီၤသ့လၢ 24/7 လၢကျိၢ် အါကျိၢ်ယၣ်န့ၣ်လီၤ.

NYS ပုၤမၤတၢ်ဖိဝဲကျိၤ (Department of Labor)

- ပုၤမၤတၢ်ဖိဝဲကျိၤအံၤ အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲလၢ ကဒီသဒါ ဒီးမၤဂ့ၤထီၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိ အတၢ်ပူၤဖျိးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိာ် ဒီးဆူၣ်ချ့, ဘူးလဲ, ဒီးတၢ်ဖိး တၢ်မၤ အတၢ်အိၣ်သးတဖန်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး ဘူးလဲ ဒီးန့ၣ်ရံၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဘျါ သဲးစး, တၢ်မၤလိာ်ဆူၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျိးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိာ် မ့တမ့ၢ် ဆိုးထီၣ် တၢ်လိာ်ကီၢ်အဂီၢ် ကိး [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dol.ny.gov/safety-and-health တက့ၢ်.
- လၢတၢ်မၤစၢၤဘၣ်သး တၢ်ဖိးတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၢ်အဂီၢ်, ကိး [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance တက့ၢ်.

NYS ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဝဲဒါး (Division of Human Rights)

- ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် တၢ်ဘျါသဲးစး ဖဲ New York အပူၤအံၤ တြီ ဃာ်ဝဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤ ဖဲတၢ်လိာ်တဖန် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဖိးတၢ်မၤ, ဟံၣ်ယီ, ခရဲးဒီး, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, ကမူၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်တဖန်, ဒီး သန့ၤထီၣ်သးလၢသးနီၣ်, ကလံာ်ခူၣ်တၢ်လီၤစၢၤ, ထံကီၢ်တၢ်လီၤစၢၤ, မုာ်ခွါ, တၢ်ဘၣ်သးမုာ်ခွါ, တၢ်ကဲမုာ်ကဲခွါဒီးအတၢ်ဟံၣ်ဖျါ, တၢ်ဆီဟံၣ် ဆီယီပတီၢ်, က့ကွဲၣ်, တၢ်ကဲသးပတီၢ် ဒီးတၢ်အပတီၢ်အဂၤတဖန်န့ၣ် လီၤ.
- နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢ တၢ်ကွၢ်တလီၤန့ၣ်, ဆိုးထီၣ်တၢ်လိာ်ကီၢ် ဖဲ [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dhr.ny.gov တက့ၢ်.

NYS ဟံၣ်ယီ

- လၢတၢ်မၤစၢၤဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ယုဒီးန့ၢ် ဟံၣ်ယီလၢအဘူးအလဲအကြါအ ဘၣ်အဂီၢ်, ကိး [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ nyhousingsearch.gov တက့ၢ်.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဘၣ်သးဟံၣ်ယီလၢအဘူးအလဲ အကြါအဘၣ်အ ဂီၢ် ဘျီတီၢ် ဖဲန့ၣ်ယီၣ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်, ကိး [212-863-7990](tel:212-863-7990) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤ ကျိၤဖဲ housingconnect.nyc.gov တက့ၢ်.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး ပုၤဒီးလဲဟံၣ်ဖိအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဖဲန့ၣ်ယီၣ် ကီၢ်စံၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide တက့ၢ်.

NYS Office of Victim Services

- နၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢနသ့ၣ်ညါအီၤတဂၤ မ့ၢ်လဲၤခိဖျါဘၣ် တၢ်သ့ၣ်ကွၢ်သးကါ တၢ်မၤကမၣ်သဲးစးန့ၣ်, NYS တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤပုၤတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိဝဲဒါး အံၤ မၤစၢၤန့ၣ်လၢ ကသံၣ်ကသီအဘူးအလဲ ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်ဟ့ၣ်ဖး အ ဘူးအလဲတဖန်, တၢ်ဟံၣ်လီၤပုၤသံ ဒီးတၢ်ခူၣ်လီၤပုၤသံအဘူးအလဲတ ဖန်, စုတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤကလံာ်အဂၤတဖန် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. ကိး [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ ovs.ny.gov လၢဆူ ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

လက်ခံသမီးကွပ် တက်ကွဲအံလအိန်လဲ (online) မှတမ္ပ
လကျိန်အဂအဂီ၊ န်လီကွပ် nyic.org/KYR မှတမ္ပ စကဲ
(scan) နီဂ်အံ-



နမ္ပအိန်ဒီးတင်သံကွပ် မှတမ္ပ တင်ဟွန်ကွပ်တဖန် ဘန်ဃး
တင်မးစးပီးလီ မှတမ္ပ တင်ဂွပ်တင်ကျိအံနီ၊ ဝံသးစူဆဲးကျိး -
Bryan Lee - blee@nyic.org

နမ္ပအိန်ဒီးဟ်လီတင်ဆာကတီ ဘန်ဃးသွန်ညါနတင်ခွဲးတင်ယံ
အတင်အိန်ဖိုန်သကိးဒီးနပှတဝါကရူကလီနီ၊
ဝံသးစူဆဲးကျိး - kyr@nyic.org

New York တင်နီလီအိန်ထံကီကရူဖိုန် (NYIC) အံ
မ္ပသနဒီးတင်ကတီခဲးနီတင်ကရူကရူဖိုန်တဖူ လအကဲခါစး
လတင်နီလီအိန်ကီ ဒီးဘန်ကီဘန်ခဲကရူ အါနီ 200 အဂီ
ဖဲ New York ဒီတဘွန်အပူနီလီ.

ပထံစိ New York ကီစဲဒ်အမ္ပ ကီစဲလအဂ်ဆူဘါဆူ
မ္ပလ အတူလီပှကိးဂ၊ ရူလီသးဒီးအီထဲသးတုသး
ဒီးဟွန်အဝံသွန် တင်ခွဲးတင်ယံလ
ကကွဲးစးတုဆူအတင်ပညိဖိတင်အဂီလီ.
ပတင်မ္ပလ်ကွပ်စီနီ မ္ပဒ်သးပကဒးအိန်ဖိုန်ရီဖိုန်ထီပှနီလီအိန်
ထံကီဖိတဖန်၊ ကရူဖိတဖန် ဒီးပှအိန်ဃုမးသကိးတင်ဖိတဖန်
ဒ်သးပှ New York ဖိကိးဂ ကရူထီပသီထီအဂီလီ.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org